

# Przeгляд

## PIASECZYŃSKI

148 (5)  
2017

ISSN 2300-5688

ROZBIEGAIMY  
PIASECZNOWEŹ  
UDZIAŁ!

SZCZEGÓŁY NA STR. 20

ZOSTAŃ SPONSOREM!

tel. 501 091 480

PIKNIKI.RAMZESONLINE.PL

PIASECZNO || GÓRA KALWARIA || KONSTANCIN-JEZIORNA || LESZNOWOLA || PRAŻMÓW || TARCZYN



|| Piaseczno - Skwer  
Kisiela - Zmieniający  
się harmonogram s. 4



|| Góra-Kalwaria - Poczta  
nie pomoże s. 5



|| Konstancin-Jeziorna  
- Utrudniony kontakt s. 6



|| Józefosław  
- Zakaz wstępu s. 7



|| Historia - Zofia i Stefan  
s. 11

## Skrzyżowanie w tym roku?

### || PIASECZNO

GDDKiA ma rozpocząć przebudowę skrzyżowania koło Laminy już w wakacje. Na trzypasmową Puławską jednak poczekamy.

Jak poinformował Bogdan Krawczyk z Wydziału Infrastruktury i Transportu Publicznego podczas Komisji Polityki Gospodarczej, będzie to przebudowa DK79 w ramach remontu, w obszarze od ulicy Syrenki do skrzyżowania z ul. Okulickiego włącznie. Z koncepcji, o jakiej mówiono wcześniej, wypaść musiał prawoskręt od strony Góry Kalwarii w kierunku Konstancina, a to z powodu konieczności uzyskania pozwolenia wodno-prawnego z uwagi na uszkodzenie rowu melioracyjnego, które nastąpiłoby w trakcie budowy takiego skrzyżowania. Ponieważ firma Eurostrada, która przygotowuje koncepcję docelową, na podstawie której będzie przeprowadzany remont, ma ją skończyć do końca czerwca (możliwe, że odda go wcześniej), konieczność uzyskania takiego pozwolenia uniemożliwiłoby rozpoczęcie prac w okresie wakacji.

dokończenie  
na str. 3

Skrzyżowanie koło Laminy pilnie wymaga remontu



### || PIASECZNO

## Co się stało z Henrykiem?

czytaj na str. 4

Fragment jedynego zdjęcia Henryka Sceka (Scecka), jakie się zachowało

## Hieny cmentarne

### || GÓRA KALWARIA

Świadkowie twierdzą, że kradzieże dokonywane są przez mieszkańców Góry Kalwarii.

dokończenie  
na str. 3

Z grobów znikają wiązanki, światełka

FOT. RABAL LIPSKI

27 MAJA 2017 R. W GODZ. 15.30-21.00

## PIASECZYŃSKA PIĄTKA

ZAPISY  
JESZCZE TRWAJA

Jak się zapisać?  
Zadzwoń tel. 608 320 626  
Szczegóły imprezy  
pod nr tel. 501 091 480

Zapisz się  
już dziś!!!PIASECZYŃSKA  
PIĄTKA

www.pikniki.ramzesonline.pl facebook.com/piknikirodzinne

Gmina  
PiasecznoKONDYCJA  
STOWARZYSZENIEGOSIR  
PIASECZNO

beko

AKADEMIA  
BIEGOWA

DECATHLON

ANIMKI  
Organizacja imprez dla dzieci  
www.animki-piaseczno.plRAMZES  
agencja marketingowaPrzeгляд  
PIASECZYŃSKIradio  
eskaDODATEK  
AUTO-MOTO  
czytaj str. 14-15DODATEK  
PRACA  
czytaj str. 18-19



Hałdy karpin przy drodze krajowej numer 79

# Wojska Polskiego do zamknięcia

## W GÓRA KALWARIA

Mieszkańców czekają pewne utrudnienia.

Prace przy budowie obwodnicy Góry Kalwarii wiążą się z zamknięciem fragmentu drogi krajowej numer 79. Mowa konkretnie o dość często uczęszczanej przez kierowców ulicy Wojska Polskiego, gdzie ma powstać węzeł Stadion. Na szczęście pojawi się tam również droga technologiczna.

– W związku z pracami związanymi z budową obwodnicy Góry Kalwarii planowane jest zamknięcie ulicy Wojska Polskiego. Planowana jest tam budowa drogi technologicznej – poinformowała nas Małgorzata Tarnowska z Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad.

Roboty przy stadionie powinny rozpocząć się za kilka miesięcy, o czym będziemy informowali Państwa na bieżąco.

Tekst i zdjęcie RL

## POWIAT NA SYGNALE



W ubiegłym tygodniu policjanci przeszli do jednego z mieszkań w Konstancinie. Powodem ich wizyty były działania operacyjne związane z przestępstwami narkotykowymi.

W mieszkaniu znajdował się 24-latek, który zaprzeczył, że posiada środki odurzające, jednak podczas przeszukania ujawniono ponad kilogram amfetaminy. Mężczyzna trafił do aresztu.

W niedzielny wieczór policjanci przeszli do jednego z domów w Tarczynie. W środku znaleźli 41-letniego mężczyznę z raną kłutą w klatce piersiowej. Poszkodowany został zabrany przez załogę lotniczego pogotowia ratunkowego. Policjanci zatrzymali 39-letnią kobietę, która w tym czasie przebywała

z 41-latką w mieszkaniu. Okazało się, że ma niemal 2 promile alkoholu.

Policjanci z Tarczyna zostali wezwani na jedną ze stacji paliw. Z informacji, które otrzymali, wynikało, że pracowników zaniepokoiło zachowanie jednego z kierowców. Mężczyzna zachowywał się agresywnie i nie stosował się do wydawanych mu przez mundurowych poleceń. Policjanci uprzedzili go, że użyją siły, jeśli nie otworzy. Kierowca zabarykadował się w bagażniku samochodu. Dopiero wezwana na miejsce straż pożarna otworzyła pokrywę bagażnika. W środku znaleziono m.in. kij baseballowy, maczetę i noże.

W piątek 12 maja policja prowadziła działania pod kryptonimem „Prędkość – Wiosna 2017”. Akcja ma na celu ograniczenie liczby zdarzeń drogowych i eliminowanie z ruchu kierowców prowadzących auta z nieodpowiednią prędkością.

# Tańsze bilety od czerwca

## ZTM

1 czerwca ZTM wprowadzi nową taryfę biletową, na której skorzystają mieszkańcy podwarszawskich miejscowości. Ale nie tylko oni.

W komunikacje ZTM czytamy: – Od czerwca obniżone zostaną ceny biletów długookresowych ważnych w 1. i 2. strefie. Np. pasażerowie korzystający z biletów 30-dniowych normalnych, które teraz kosztują 210 zł, zapłacą 180 zł i zaoszczędzą dzięki obniżce 30 zł miesięcznie. Jeszcze więcej zyskają użytkownicy biletów 90-dniowych (kosztujących obecnie 536 zł), którzy zapłacą 460 zł. W ich portfelach pozostanie 76 zł.



W nowej taryfie znajdzie się również bilet jednorazowy przesiadkowy grupowy ulgowy. Będzie on obowiązywał dla maksymalnie 10 osób i będzie

kosztował 22 zł. To ułatwienie dla podróżujących grup szkolnych i ich opiekunów, którzy do tej pory musieli kasować dużą liczbę biletów. Teraz wystarczy skasowanie jednego czy dwóch kartoników.

Powróci także bilet trzydniowy. Bilet ważny w strefie 1. będzie kosztował 36 zł, w strefie 1. i 2. zaś 57 zł. Będą one również dostępne z ulgą 50 procent. Bilety te będą ważne przez 72 godziny od momentu skasowania.

Zupełną nowością będzie bilet konferencyjny. Organizator wydarzeń kulturalnych, sportowych, konferencji czy kongresów będzie mógł kupić dla uczestników bilety, które będą ważne na konkretne dni. Warunkiem będzie zakup biletów dla minimum 100 osób.

Tekst i zdjęcie Joanna Grela

## W SKRÓCIE

### BIBLIOTEKARZ ROKU

W ubiegłym tygodniu odbyła się uroczystość wyróżniająca Mazowieckiego Bibliotekarza Roku 2016.

Uroczystość odbyła się 10 maja w Bibliotece Publicznej m.st. Warszawy – Bibliotece Głównej Województwa Mazowieckiego. Obchody związane były z Dniem Bibliotekarza i jubileuszem 100-lecia Stowarzyszenia Bibliotekarzy Polskich. Podczas spotkania tytułem Mazowieckiego Bibliotekarza Roku wyróżniono m.in. dyrektora Biblioteki Publicznej Miasta i Gminy Piaseczno, Łukasza Załęskiego. W uzasadnieniu wyboru padały argumenty potwierdzające nie tylko wiedzę i zaangażowanie dyrektora, lecz także jego otwarcie na rozmowę i pomoc innym ludziom. Podczas uroczystości Łukasz Załęski odebrał również dyplom za zajęcie I miejsca w Konkursie o nagrodę Marszałka Województwa Mazowieckiego „Inspirująca Biblioteka Roku” 2016 r. za realizację projektu „Literacka mapa Piaseczna”.

Gratulujemy wyróżnienia i życzymy kolejnych sukcesów.



Stoisz w korku? Byłeś świadkiem wypadku? Znalazłeś się w miejscu, w którym dzieje się coś ciekawego, coś, czym chciałbyś podzielić się z innymi?

POINFORMUJ O TYM MIESZKAŃCÓW POWIATU. BĄDŹ PIERWSZY!

Przesyłaj zdjęcia i informacje do redakcji – MMS i SMS pod nr tel. 501 09 14 80 lub e-mail: redakcja@przeглядpiaseczynski.pl

NAJCIĘKAWSZE  
NEWSY  
OPUBLIKUJEMY  
W GAZECIE.



K O N D O L E N C J E



### REKLAMA:

Monika Komisarzyk – Dyrektor ds. Marketingu i Reklamy, tel. 501 091 480, reklama@przeглядpiaseczynski.pl, m.komisarzyk@przeглядpiaseczynski.pl

Agnieszka Małaczek – Kierownik Działu Reklam tel.: 786 202 606, a.malaczek@przeглядpiaseczynski.pl

Monika Gwara, tel. 786 202 066, m.gwara@przeглядpiaseczynski.pl

### OGŁOSZENIA DROBNE:

drobne@przeглядpiaseczynski.pl, tel. 786 202 066

Redakcja nie zwraca niezamówionych materiałów. Zastrzega sobie prawo do skrótów. Nakład 35 000 egzemplarzy. Zasięg Powiat Piaseczyński

www.przeглядpiaseczynski.pl

# Hieny cmentarne

dokończenie  
ze str. 1

**N**a cmentarzu parafialnym w Górze Kalwarii w ostatnim czasie dochodzi do kradzieży. Łupem złodziei padają między innymi wiązanki oraz tzw. „wieczne światełka”, których ceny bywają dosyć wysokie. O sprawie poinformowali księża z Parafii pod wezwaniem Niepokalanego Poczęcia Najświętszej Maryi Panny w Górze Kalwarii.

– Chcemy podzielić się smutną informacją, że na cmentarzu parafialnym odnotowuje się kradzieże wiązanki i tzw. „wiecznych światełek”. Świadkowie twierdzą, że tym procederem zajmują się mieszkańcy naszego miasta, znani z nazwiska. Podkreślamy, że tego rodzaju karygodne czyny są zgorzaniem dla pokrzywdzonych i okrywają niesławą sprawców – brzmiało ogłoszenie duchownych.

Jak do tej pory żaden przypadek kradzieży nie został jednak zgłoszony policjantom.

– Wiemy o ogłoszeniu i zachęcamy do składania w tej sprawie zawiadomień lub przekazania policji wiadomości o ewentualnym sprawcy. Do dnia dzisiejszego żadnego zawiadomienia policjanci nie odnotowali – powiedział nam Oficer Prasowy Komendanta Powiatowego Policji w Piasecznie komisarz Jarosław Sawicki.

Przypomnijmy, że zgodnie z art. 262 § 2 kodeksu karnego: „Kto ograbia zwłoki, grób lub inne miejsce spoczynku zmarłego, podlega karze pozbawienia wolności od 6 miesięcy do lat 8”. Paragraf ten dotyczy przywłaszczenia przez sprawcę jakiegokolwiek przedmiotu mającego związek z miejscem spoczynku zmarłego (np. wiązanki, zniczy, kwiatów itp.) bez względu na wartość materialną. W związku z tym tego typu zachowanie nie tylko, jak podkreślają księża, okrywa sprawców niesławą, ale może również mieć dla nich poważne konsekwencje.

Rafał Lipski

# Ile potrwa remont?

W MYSIADŁO

Trwa remont ulicy Kuropatwy w Mysiadle i budowa CHH Selgros Mysiadło. Część mieszkańców jest już zmęczona utrudnieniami.

**W** grudniu ubiegłego roku Starosta Piaseczyński zezwolił Gminie Lesznowola na realizację inwestycji drogowej – rozbudowę drogi gminnej ul. Kuropatwy w Mysiadle, gm. Lesznowola, od granicy pasa drogowego ul. Puławskiej. Przebudowę drogi wykonuje firma Transgourmet Polska.

– Inwestor zamierza przeprowadzić przebudowę ulic obejmującą zmianę przebiegu ul. Katarzynki tak, by krzyżowała się z Puławską na przedłużeniu ul. Kuropatwy. Powstanie pełne skrzyżowanie z sygnalizacją świetlną. Od strony centrum na Puławskiej będą trzy pasy do jazdy na wprost, w kierunku Piaseczna i dwa pasy do skrętu w lewo, w stronę planowanej inwestycji handlo-

wej. Skręcać będzie można w każdym kierunku – czyli m.in. z Kuropatwy w lewo w kierunku Piaseczna. Od strony Piaseczna właściwie zmian nie będzie, pozostanie tak jak teraz wydzielony prawoskręt – informuje Marcin Kania, radny Gminy Lesznowola.

W okolicy skrzyżowania ul. Kuropatwy i Puławskiej powstaje obecnie nowoczesne centrum zaopatrzenia firmy Selgros Cash&Carry o powierzchni ok. 8 000 m kw. Sieć Selgros to hurtownia dla osób prowadzących działalność gospodarczą, tam zaopatrują się w produkty spożywcze czy chemię gospodarczą właściciele restauracji, hoteli, firm cateringowych, a także sklepów, kiosków czy stołówek. W Warszawie działają już trzy obiekty tej sieci.

Część mieszkańców narzeka, że utrudnienia związane z inwestycją są uciążliwe. Z informacji od radnego Marcina Kania wynika, iż oficjalnie dotychczas wpłynęły do niego skargi od trzech mieszkańców Dzielnicy Ursynów w lutym/marcu 2017 r., jednak po jego



Droga na razie przypomina tor przeszkód

interwencji problemy zostały rozwiązane.

Dla mieszkańców mamy dobrą wiadomość – jak poinformował Marcin Kania, termin zakończenia przebudowy ul. Kuropatwy, na odcinku 500 m od skrzyżowania z ul. Puławską, planowany jest na koniec tego miesiąca, a Budowa CHH Selgros Mysiadło ma potrwać do 31 sierpnia 2017 r.

Tekst i zdjęcie Piotr Włodarczyk

# Skrzyżowanie w tym roku?

dokończenie ze str. 1

Powstaną jednak dwa pasy do skrętu w lewo w kierunku Lesznowoli. W tej chwili pas środkowy od strony Góry Kalwarii blokowany jest przez samochody, często ciężarowe, skręcające właśnie w lewo.

Zostanie wyremontowana nawierzchnia, powstaną dwa pasy dla skręcających w lewo w kierunku Konstancina. Możliwe, że prace na skrzyżowaniu zakończą się już w październiku.

To była dobra wiadomość. Gorszą wiadomością jest to, że będziemy musieli poczekać na poszerzenie Puławskiej na odcinku od ulicy Energetycznej do skrzyżowania. GDDKiA połączy to zadanie z planowaną przebudową wiaduktu kolejowego przez firmę PGNiG

Termika, właściciela boczny kolejowej do Siekierki. Przebudowa wiaduktu pozwoli Generalnej Dyrekcji na odpowiednie ułożenie trzech pasów tak, żeby wygospodarować po zachodniej stronie chodnik i ścieżkę rowerową. To jednak wymaga pocienienia kolumny wiaduktu. Termika planuje przebudowę na wiosnę 2019 r.

Poszerzenie Puławskiej do trzech pasów będzie wymagało pełnego pozwolenia na budowę, co za tym idzie również decyzji środowiskowej, która ma dotyczyć odcinka od granic Warszawy do początku obwodnicy Góry Kalwarii, której budowę GDDKiA właśnie rozpoczyna.

Joanna Grela

W SKRÓCIE

SKONSULTUJĄ KARTY

Państwowa Komisja Wyborcza i Krajowe Biuro Wyborcze zwróciły się z prośbą o przeprowadzenie konsultacji społecznych, które dotyczyłyby kart do głosowania w przyszłorocznych wyborach samorządowych. Prośba motywowana jest chęcią poznania opinii wyborców, którzy będą się tymi kartami posługiwać. Do dyskusji zaproszono środowiska seniorów i młodzieży istniejące przy Urzędzie Miasta i Gminy Piaseczno. Konsultacje odbędą się dziś o godz. 18.00 w Urzędzie Miasta i Gminy.



RONDO W JAZGARZEWIE

Członek zarządu powiatu Ksawery Gut poinformował na swoim profilu facebookowym, że podczas trójstronnego spotkania z Burmistrzem Piaseczna Zdzisławem Lisem i Dyrektorem Mazowieckiego Zarządu Dróg Wojewódzkich Zbigniewem Ostrowskim, ten ostatni zadeklarował przesunięcie środków budżetowych i przystąpienie jeszcze w tym roku do przebudowy odcinka drogi wojewódzkiej nr 722 od ul. Źródlanej/Główniej w Jazgarzewie do ul. Gołkowskiej w Piasecznie.

– W ramach tej inwestycji powstanie rondo na skrzyżowaniu ulicy Głównej i Szkolnej w Jazgarzewie – informuje Ksawery Gut. – Przebudowany zostanie również most na rzece Jeziorce.

Inwestycja miałaby się zakończyć w przyszłym roku. Pozostaje czekać na decyzję sejmiku o przesunięciu środków na ten właśnie projekt a następnie wybór wykonawcy.



## Już 20 maja spotkajmy się na rodzinnym Pikniku Dacii

Zapraszamy do wspólnej zabawy wszystkich sympatyków **Dacii**, wielbicieli **Mikiego i jego przyjaciół**. Przetestuj nasze modele. Masz szansę wygrać **Dację Duster** i gadżety **Disneya**.



**START GODZ. 11.00**

Regulamin konkursu dostępny od 12.05.2017 r. na [razemrazniej.dacia.pl](http://razemrazniej.dacia.pl)

**Dacia Dyszkiewicz**  
ul. Warszawska 84, Konstancin-Jeziorna



**NOWY SERIAL TYLKO W Disney Junior**





Coś się w końcu zaczęło dziać na powierzchni placu

## Zmieniający się harmonogram

### PIASECZNO

Dynamika zmian w terminarzu związanym z przebudową Skweru Kisiela jest naprawdę godna podziwu. Szkoda, że nie dynamika prac.

**T**rudno byłoby znaleźć inwestycję, którą Ratusz może łatwiej nadzorować. Samym urzędnikom mógłby się już ten widok rozgrzebanego placu budowy, który kiedyś był zielonym skwerem, znudzić.

– Spokojnie, wszak przebudowa miała się zakończyć w listopadzie – żartuje jedna z mieszanek Piaseczna. Rzeczywiście, pierwotnie przy podpisywaniu umowy z wykonawcą mowa była o listopadzie. Ubiegłego roku. Na drodze stanęła... stacja transformatorowa, której lokalizacja rzeczywista odbiegała od tej z planów. Odcinek Kanału Piaseczyńskiego od ulicy Sierakowskiego do parku udało się w końcu przebudować. Przyszedł czas na zamknięcie ulic. Od początku mowa była o tym, że na krótki czas trzeba będzie wyłączyć z ruchu ulice sąsiadujące ze skwerem ze względu na to, że elementem przebudowy jest też podziemny odcinek koryta Perełki. W ubiegłym tygodniu został przywrócony ruch na ul. Sierakowskiego, po to by zamknąć ul. Kościuszki, choć prace na samej ul. Sierakowskiego zdecydowanie jeszcze nie zostały zakończone, co oznacza, że czeka nas powtórne zamknięcie ulicy. Przy ograniczeniu ruchu w ul. Kościuszki (9 maja) pojawiła się informacja, że utrudnienia potrwać około 6

tygodni. Tym samym oczywiste stało się (nawet gdyby komuś nie wystarczyło patrzeć na zaawansowanie prac), że deklarowany jeszcze w połowie marca termin zakończenia inwestycji do końca maja jest już nieaktualny. Co więc z aktualnym terminarzem?

– Jak dowiedziałam się w Wydziale Infrastruktury i Transportu Publicznego, zgodnie z umową prace powinny zakończyć się w maju, jednak w związku z trudnościami, jakie się pojawiły w czasie budowy (między innymi przeprojektowanie lokalizacji stacji trafo i konieczność uzyskania w tym względzie zamiennego pozwolenia na budowę), wykonawca wystąpił o aneks terminowy i na prośbę Burmistrza uszczegółowił harmonogram. Dopiero po akceptacji Burmistrza będzie można mówić o nowych terminach – napisała nam Anna Grzejszczak z Biura Promocji.

Zmiany związane ze stacją trafo znane były już w ubiegłym roku, czyli obowiązujący w marcu harmonogram powinien je uwzględniać. Naczelnik Wydziału Infrastruktury i Transportu Włodzimierz Rasiński powiedział nam tylko, że trwają prace przy ul. Kościuszki, termin jest tu ustalony na 6 tygodni.

– A jeśli chodzi o sam plac, to trwają ustalenia z wykonawcą, ale to nie jest temat dla prasy – podsumował Rasiński.

Innymi słowy nie pozostaje nam nic innego tylko czekać. Nadzieje na to, że odpoczniemy na zrewitalizowanym Skwerze Kisiela w najbliższe wakacje, błędą z każdym dniem.

Tekst i zdjęcie Joanna Ferlian

## Co się stało z Henrykiem?

dokończenie  
ze str. 1

### PIASECZNO

Z niemieckiego domu dziecka w Piasecznie, dzień przed powstaniem warszawskim, mama wykradła 5-letnią Teresę, ale nie mogła znaleźć 2-letniego Henryka. Od wielu lat pani Teresa usiłuje dowiedzieć się, co się stało z jej bratem.

**P**ani Teresa skontaktowała się z muzeum piaseczyńskim, a to skontaktowało ją ze Stanisławem Hofmanem z Piaseczyńskiego Klubu Poszukiwaczy Historii. W sobotę 13 maja przyjechała na spotkanie Klubu z wnukiem oraz z mężem wnuczki. Opowiedziała historię przerażającą, która 72 lata po zakończeniu II wojny światowej pokazuje, jak potworny dramat do dzisiaj przeżywają ludzie, których wojna dotknęła.

### Tata w niemieckiej armii, mama na Majdanku

– Tata, Franciszek Sceck, urodził się w Saksonii w Niemczech. Moja mama, Bronisława, pochodziła z Lubelszczyzny, mieszkaliśmy w Lublinie. Tata był folksdojczem. Nas oddał świadomie do zniewolenia, a mamę umieścił na Majdanku. Sam poszedł do niemieckiej armii – opowiadała pani Teresa. – Mnie i brata przetransportowano do Piaseczna, do niemieckiego domu dziecka – mówiła dalej.

Pani Teresa zdołała ustalić, że niemiecki dom dziecka znajdował się w budynku, w którym od czasów powojennych mieści się powiatowy szpital Św. Anny przy Mickiewicza. Pamięta olbrzymi kamień, lasek i tory. Mówi, że w budynku na pierwszym piętrze znajdowały się dwie sale połączone ze sobą. W jednej stały łóżeczka dla małych dzieci, z wysokimi barierkami. W drugiej mieszkały dzieci starsze, nawet ośmioletnie. W domu mówiło się po

niemiecku. Dzieci pilnowały opiekunki, uzbrojone Niemki.

– Mama wydostała się z Majdanka i przyjechała do Piaseczna. Wyszliśmy na kontrolowany spacer. Dotarliśmy do sklepiku, w którym mama kupiła nam czerwone lizaki – mówi pani Teresa. – Chyba przekupiła te opiekunki, bo dzień przed wybuchem powstania warszawskiego stałam przy siatce, wiedziałam, że mam pilnować brata, ale on gdzieś zniknął. Przyszła mama i wydostała mnie pod siatką, musieliśmy uciekać, bo za nami ruszył pościg. Pod tym ol-



Jedyną fotografię Henryka Sceka (Scecka), jakiej się zachowało, zrobione przez piaseczyńskiego fotografa

brzymim kamieniem zakopaliśmy moje ubrania. Mieliśmy piękne niemieckie ubranka, ale stępłowane. Uciekałyśmy torami, ale nie dotarliśmy do dworca. Mama została ranna. Uratowali nas kolejarze. Zatrzymaliśmy się na nocleg w okolicach Warszawy Zachodniej i tam krawcowa uszyła mi nowe ubrania. Mama szukała jeszcze brata, ale pamię-

tam, że przed ucieczką byliśmy wszyscy przygotowani do ewakuacji. Przy każdym łóżku stał tobołek z naszymi rzeczami. Kolejarze powiedzieli mamie, że dzieci stamtąd były wywożone – opowiada pani Teresa.

W pierwszych dniach powstania uciekli z mamą do Lublina, zatrzymali się u rodziny w Opolu Lubelskim. Henryka, który miał dwa lata podczas pobytu w Piasecznie, nigdy nie udało się odnaleźć. Z ojcem nigdy więcej nie mieli kontaktu. W czasie wojny nosili nazwisko po ojcu, Sceck lub spolszczone na Scek.

– Brat miał skazę białkową na lewej ręce – pamięta pani Teresa.

### Nikt nie wiedział co dzieje się w tym budynku?

Co się stało z dziećmi z niemieckiego domu dziecka? I co się stało z Henrykiem? Czy ktoś w Piasecznie pamięta dzieci w czasie drugiej połowy wojny w okolicach dzisiejszego szpitala? Czy jeżeli przebywały tam ośmioletnie dzieci, to czy pamiętają swój pobyt w Piasecznie?

Pani Teresa opowiada, że wychodzili na spacer do lasu, nad strumyk. Czy żyje w Piasecznie ktoś, kto pamięta spacerujące tam dzieci?

Małgorzata Szturomska, która bada historię niemieckiego domu dziecka, mówi, że pamięta z czasów powojennych sklepik na rogu Mickiewicza i Sienkiewicza, z czerwonymi lizakami. Pani Teresa w sobotę odwiedziła szpital. Jego stara część, wybudowana jeszcze przed wojną, utwierdziła ją w przekonaniu, że to jest to miejsce.

Zdjęcie, które zamieszczyliśmy, to jedyne zdjęcie brata, jakie posiada pani Teresa. Zrobiono je podczas pobytu dzieci w Piasecznie. Pani Teresa mówi, że fotograf znajdował się w sklepiku z lizakami. Małgorzata Szturomska nie pamięta tam po wojnie fotografa, jednak mówi, że fotograf w czasie wojny znajdował się przy Kolejowej,

dzisiaj 17-go Stycznia, czyli w okolicy szpitala. Na pewno jednak jakiś mieszkaniak Piaseczna ma w swoich zbiorach zdjęcie przy takim stoliku, swoje lub przodków.

Jeżeli ktoś z Czytelników pamięta cokolwiek związanego z opisaną historią, bardzo prosimy o kontakt z redakcją.

Joanna Grela

**KLUB OBYWATELSKI**  
24 MAJA, GODZ. 18.30  
PIASECZNO  
UMIĘ W PIASECZNIE, UL. KOŚCIUSZKI 5  
METROPOLIA WARSZAWA - ZA I PRZECIW

WICEPREZIDENT M. ST. WARSZAWY  
MICHAŁ OLSZEWSKI

PREZES NA SEJM RP  
JAN GRABIEC

ZASTĘPCA BURMISTRZA MIASTA I GMINY PIASECZNO  
DANIEL PUTKIEWICZ

WWW.FACEBOOK.COM/KO.PIASECZNO

od **3 250** zł/m<sup>2</sup>

**Mieszkania w Lesznawoli**  
Apartamenty Koniczyna.pl

**3 - 4 pokoje** + ogródek

od **279 900** zł tel. **881 436 036**

# Poczta nie pomoże



W Urzędzie Pocztowym przy ulicy Kalwaryjskiej kolejki są na porządku dziennym

## W GÓRA KALWARIA

Wygłada na to, że mieszkańcy dalej będą się skarżyć na długie kolejki.

Mieszkańcy Góry Kalwarii od dłuższego czasu narzekają na kolejki, które niemal każdego dnia tworzą się w placówce pocztowej przy ulicy Kalwaryjskiej 14. Mimo że wszyscy dostrzegają problem, otwarte są tam tylko dwa okienka. Na skargi postanowił zareagować burmistrz Dariusz Zieliński, który w kwietniu zwrócił się z prośbą w tej sprawie do Poczty Polskiej S.A.

## W Tylko dwa okienka

– Ponieważ w placówce działają maksymalnie dwa okienka obsługi, kierujemy prośbę o przyznanie dodatkowego etatu, tak aby liczba osób obsługujących mieszkańców została zwiększona przynajmniej o jedną osobę – napisał burmistrz. – Bardzo prosimy również o rozważenie możliwości zwiększenia na terenie gminy Góra Kalwaria liczby rejonów. Dołożenie jednego rejonu usprawniłoby doręczanie przesyłek do naszych mieszkańców – dodał wódcarz gminy i zapewnił, że ze swojej strony gmina oferuje pomoc i liczy na współpracę.

Odpowiedź Poczty Polskiej była jednak negatywna. Na terenie gminy funkcjonują obecnie trzy placówki pocztowe – przy ulicy Kalwaryjskiej, agencja pocztowa przy ulicy Skierniewickiej oraz filia urzędu w Baniosze. W dwóch ostatnich liczba czynnych stanowisk

została ustalona na poziomie jednego okienka i jest ona zdaniem Poczty wystarczająca. Odnośnie do urzędu przy

**Z obserwacji wynika, że w ostatnich miesiącach liczba klientów w Urzędzie Pocztowym Góra Kalwaria 1 istotnie zwiększyła się. Powodem tego może być zakończenie przez właściciela AP Solec w styczniu 2017 roku współpracy z Poczta – odpowiada Poczta**

ulicy Kalwaryjskiej Poczta zwraca uwagę, że zwiększenie liczby etatów nie pomoże, a problemu należy upatrywać gdzie indziej.

## W Gdzie tu logika?

– W Urzędzie Pocztowym czynne są przeważnie dwa stanowiska, a w razie potrzeby otwierane jest trzecie. Konieczność wykonywania terminowych czynności na zapleczu przez wyznaczonych pracowników powoduje, że nie zawsze taka możliwość jest. Z obserwacji wynika, że w ostatnich miesiącach liczba klientów w Urzędzie Pocztowym Góra Kalwaria 1 istotnie zwiększyła się. Powodem tego może być zakończenie

przez właściciela AP Solec w styczniu 2017 roku współpracy z Poczta – odpowiada Poczta. – W związku z tym we własnym zakresie rozpoczęliśmy aktywne poszukiwania osoby chętnej do prowadzenia Agencji Pocztovej na danym terenie, a w styczniu bieżącego roku zwróciliśmy się do Państwa o wsparcie w zakresie umieszczenia na stronach internetowych Urzędu Gminy Góra Kalwaria nieodpłatnego ogłoszenia o prowadzonych poszukiwaniach. Sądzymy, że wznowienie działalności Agencji Pocztovej spowodowałoby przepływ do niej części klientów z Urzędu Pocztovej przy ulicy Kalwaryjskiej 14 i tym samym czas oczekiwania na obsługę klientów będzie krótszy – zaznacza.

Tłumaczenie Poczty jest dosyć kuriozalne, gdyż od razu nasuwa się pytanie, dlaczego byli klienci agencji pocztowej we wsi Solec nie korzystają z placówki w Baniosze, która znajduje się przecież dużo bliżej. Zwiększenie etatu wydawałoby się dużo bardziej logicznym posunięciem.

Odnośnie do kwestii liczby rejonów doręczeń przedstawiciele Poczty poinformowali burmistrza, że pod koniec ubiegłego roku przeprowadzono badania w całej Polsce pod kątem ilości pracy na tym stanowisku i wyniki nie przemawiały za tym, żeby zwiększono liczbę rejonów.

Tekst i zdjęcie Rafał Lipski



Policja regularnie patroluje okolice osiedla Grapa

## Patrolują osiedle

### W KONSTANCIN-JEZIORNA

W związku z prośbami mieszkańców policjanci codziennie kontrolują okolicę.

Konstancińskie osiedle Grapa to jedna z najgęściej zaludnionych dzielnic miasta. Choć mieszkańcy z całą pewnością mogą się czuć na nim bezpiecznie, istnieją pewne miejsca, w których powinni oni, zwłaszcza po zmroku, zachować ostrożność. Zalicza się do nich np. droga prowadząca od oczka wodnego do Skarpy Oborskiej, przy której znajdują się garaże.

Część osób skarży się, że w miejscu tym dochodzi do zakłócania porządku, spożywania alkoholu itp. Niektórzy ludzie boją się tamtędy chodzić, tym bardziej że miejsce to jest słabo oświetlone, a tzw. „placyk”, czyli teren, gdzie kiedyś

był plac zabaw, niejednokrotnie stanowi miejsce spotkań różnych osób, które, mówiąc eufemistycznie, na pierwszy rzut oka nie wyglądają zbyt przyjaźnie. Na uwagi mieszkańców zareagowała policja, która regularnie odbywa patrole na Grapie.

– Decyzją Komendanta z Konstancina policjanci zadaniowani są na codzienne kontrole okolic osiedla Grapa, a ma to związek z prośbami mieszkańców wyrażanymi również poprzez Krajową Mapę Zagrożeń, gdzie przez internet każdy może wskazać miejsca, które winny być kontrolowane przez policję – informuje nas komisarz Jarosław Sawicki.

Swoje uwagi można składać między innymi także za pośrednictwem maila. Policjanci oczekują na wszelkie sygnały mogące służyć poprawie bezpieczeństwa.

Tekst i zdjęcie IT

R E K L A M A

## Osiedle „Rajska Osada”



Przyjdź, zobacz, zamieszkaaj...

Kąty, ul. Spacerowa, tel. 697 626 322, 609 859 899, [www.rajskaosada.pl](http://www.rajskaosada.pl)

## W SKRÓCIE

### STULECIE SZKOŁY W CHYLICACH

W sobotę, 20 maja, odbędą się uroczyste obchody stulecia szkoły w Chylicach.

Jubileusz rozpocznie się o godz. 10.30 biegiem honorowym. Potem odbędzie się uroczysta msza święta w Kościele Św. Urszuli Ledóchowskiej i przemarsz sztandarów. Oficjalne obchody jubileuszu zaczną się o 12.30 powitaniem zaproszonych gości. Będzie czas na spotkania i rozmowy absolwentów, wspomnienia, zwiedzanie szkoły i izby pamięci, a także obejrzenie wystawy historycznej. Dodatkowo chętni będą mogli wpisać się do kroniki pamiątkowej. Nie zabraknie też poczęstunku. Od godz. 14.00 goście będą mogli podziwiać występy i pokazy artystyczne. Odbędzie się też licytacja atrakcyjnych fantów i zabawa „kup kota w worku”. Czas umili gościom Arek Zewar z koncertem piosenek Marka Grechuty i nie tylko, a o 17.30 zaprezentuje się zespół Bluester. Obchody zakończy potańcówka i ognisko.

Szczegółowe informacje na temat jubileuszu na stronie internetowej: <http://stulecie.szkolachylic.pl>

# Utrudniony kontakt



Budynek Urzędu Gminy w Konstancinie

## KONSTANCIN-JEZIORNA

Niekiedy naprawdę nietatwo uzyskać jakkolwiek odpowiedź od gminy.

Praca dziennikarza w głównej mierze opiera się na zadawaniu pytań. Lekkie pióro, świetny warsztat oraz oryginalne pomysły w zasadzie są mu nieprzydatne, jeśli nie może ich zrealizować z powodu braku odpowiednich informacji. Niestety z przykrością należy stwierdzić, iż niektóre gminy nie ułatwiają pracy redaktorom.

Mowa konkretnie o gminie Konstancin-Jeziorna. Pracownicy Urzędu Gminy odpowiadają tylko na część maili przychodzących na poszczególne adresy. Oficjalnie wiadomości powinny być kierowane na adres kancelarii bądź urzędu, jednakże nierzadko zdarza się, iż maile są najzwyczajniej w świecie ignorowane. Urzędnicy z reguły nie odpowiadają na pytania – choć nie są

one w żadnym wypadku tak skomplikowane – i przekazują je burmistrzowi. To jednakże nie rozwiązuje problemu, gdyż władza gminy odpowiada tylko na wybrane maile.

**Jeśli dziennikarze mają czasem trudności z uzyskaniem odpowiedzi drogą mailową od gminy, to co ma powiedzieć zwykły mieszkaniec?**

Teoretycznie w uzyskaniu informacji powinien pomóc Wydział Promocji i Współpracy Zagranicznej, aczkolwiek tam również zdarza się, że maile pozostają bez odpowiedzi, a jeśli już ktoś odpowie, to pracownicy najczęściej odsyłają do innych źródeł.

Czy naprawdę za każdym razem, gdy chce się uzyskać odpowiedź na proste pytanie, trzeba zgłaszać wniosek o udostępnienie informacji publicznej? A propos wniosku, w ostatnim czasie wysłałem dwa – odpowiedź otrzymałem najpierw na jeden, na drugi (prawie to samo, protokół z seji, tylko że wcześniejszej) po pewnym czasie i przypomnieniu, chociaż na oba powinienem „niezwłocznie”. Istotne jest również, że w ten sposób nie można dowiedzieć się wszystkiego.

Patrząc na inne gminy, nie ma takiego problemu. W Górze Kalwarii komunikacja drogą internetową przebiega raczej bez zarzutu, a burmistrz odpowiada chociażby za pomocą Facebooka, o czym pisaliśmy już jakiś czas temu. Nie zapominajmy również o Biurze Promocji i Informacji Gminy w Piasecznie, na które zawsze można liczyć. Małgorzata Szturowska, potrzebując informacji do jednego ze swoich artykułów historycznych, zapytała o półksiężyc, który znajduje się na budynku ratusza. Pracownicy biura szybko sprawdzili i poinformowali, iż w ostatnich trzech latach nie było żadnego zlecenia na czyszczenie dachu i półksiężyc. Można by tylko narzekać, iż nie udało im się jeszcze ustalić, dlaczego mimo tego nadal wygląda tak przyzwoicie...

Być może dla niektórych osób wygląda to na zwyczajny lament, niektórzy zapewne stwierdzą kąśliwie, iż to, że ktoś nie radzi sobie z uzyskaniem informacji, to nie wina urzędu. Jednakże nie zapominajmy o jednej rzeczy. Jeśli dziennikarze mają czasem trudności z uzyskaniem odpowiedzi drogą mailową od gminy, to co ma powiedzieć zwykły mieszkaniec?

Tekst i zdjęcie Rafał Lipski



Szczepienie przeciwko HPV pomoże w przyszłości uniknąć wielu chorób

## Przeciwno HPV

### PIASECZNO

Gmina Piaseczno przeznaczyła w tym roku na szczepienie przeciwko HPV dla 13- i 14-latków 194 tys. zł. Darmowe szczepienia ruszyły 25 kwietnia.

Ponieważ w Polsce szczepienie przeciwko wirusowi brodawczaka ludzkiego (HPV) nie jest obowiązkowe, należy za nie zapłacić. Z uwagi na fakt, jak poważne zagrożenia niesie za sobą zarażenie się tym wirusem, coraz więcej lokalnych samorządów decyduje się na finansowanie swoim mieszkańcom profilaktycznych szczepień.

Szczepienia przeznaczone są dla chłopców i dziewczynek urodzonych w latach 2003 i 2004. Ważne jest bowiem, aby zaszczepić się jeszcze przed inicjacją seksualną.

– Wirus HPV odpowiada za zmiany przednowotworowe i nowotworowe na błonach śluzowych narządów płciowych i innych okolic ciała. W skali całego świata rak szyjki macicy jest drugim co do częstości rakiem, który dotyka kobiety. W Polsce nowotwór odbytu zajmuje siódme miejsce wśród kobiet i szóste wśród mężczyzn pod względem liczby zachorowań na nowotwory złośliwe – czytamy w komunikacie Gminy Piaseczno

Szczepionka jest bezpieczna. Przez wiele lat była poddawana badaniom klinicznym. Nie zawiera także żywego materiału biologicznego, nie może być więc mowy o zakażeniu poprzez podanie szczepionki.

Konieczne jest podanie 3 dawek szczepionki w czasie 6 miesięcy. Przed szczepieniem nastolatki są badane przez lekarza pediatrę lub lekarza rodzinnego.

– Przeciętą statystyczną Polka trafia do lekarza, kiedy ma już objawy kliniczne raka szyjki macicy – mówiła dr n. med. Anna Bartosińska-Dyc z Kliniki Ginekologii Operacyjnej i Ginekologii Onkologicznej ICZMP Łódź na spotkaniu informacyjnym w ZSP w Gołkowie.

Często kiedy mamy objawy kliniczne, jest już dla nas za późno albo bardzo późno. Warto pamiętać więc o regularnym robieniu cytologii, której wyniki powinny nas poinformować w odpowiednim dla możliwości skutecznego leczenia czasie, o zagrożeniu.



Szczepienia wykonywane są w placówkach wyłonionych w drodze konkursu:

SZPZLO w Piasecznie ul. Fabryczna 1 (we wszystkich filiach, czyli Piaseczno, Gołków, Głoków, Złotokłos, Zalesie Górne) oraz w NZOZ ZDROWIE TO MY z siedzibą w Józefosławiu, przy ul. Uroczaj 14.

Joanna Grela

**GH**  
GRAY HOUSE

**Nowa Inwestycja przy ul. Geodetów, Józefosław**  
**Mieszkania 46,35 m<sup>2</sup> – 102,85 m<sup>2</sup>**

**Bud-Rim DEVELOPMENT**  
ul. Nadarzyńska 34, Piaseczno  
tel. 22 750 17 11, tel. 570 810 870  
biuro@bud-rim.com.pl  
www.bud-rim.com.pl

**Mieszkania z ogródkiem Cena od: 4750 zł. za m<sup>2</sup>**  
Deweloper posiada także gotowe mieszkania i segmenty w innych lokalizacjach.

**PRZY PARKU**

**ZIELONE CENTRUM PIASECZNA**  
MIESZKANIA od 50,90 m<sup>2</sup> do 89 m<sup>2</sup>  
Piaseczno, ul. ZEROMSKIEGO 20

**CENA od 4.600zł/m<sup>2</sup>**

**W sprzedaży także gotowe mieszkania w innych lokalizacjach.**

**Bud-Rim DEVELOPMENT**  
ul. Nadarzyńska 34, 05-500 Piaseczno, tel. 22 750 17 11, tel. 570 810 870  
biuro@bud-rim.com.pl, www.bud-rim.com.pl

**K PLUS Kamex**  
ul. Sielska 29, Siedliska, 05-500 Piaseczno  
tel. 691-756-689, 22 750-42-34, fax 22 750-18-16  
www.kamexplus.pl

**NAWODNIENIA**  
Oferujemy produkty firmy: **InstalPlast tosh**

- T-TAPE
- linie kroplujące

**RIVULIS WATERMIL - promocja**

- rury PE
- zraszacze antyprzymrozkowe

# Rodzice przeciwko Ośrodkowi w Lininie

# Zakaz wstępu



W piątek w szkole odbyło się spotkanie rodziców z policją, strażą graniczną oraz dyrekcją Ośrodka

## III GÓRA KALWARIA

W piątek odbyło się spotkanie w szkole w Coniewie, podczas którego rodzice ponownie zażądali zamknięcia Ośrodka dla Uchodźców w Lininie.

W Coniewie rodzice spotkali się z policją, strażą graniczną, dyrekcją Ośrodka w Lininie, wiceburmistrzem Góry Kalwarii, radnymi z Góry Kalwarii oraz dyrektorką szkoły. Spotkanie było spowodowane listem do ministra Błaszczaka z prośbą o zamknięcie Ośrodka, który z kolei był skutkiem zdarzenia w szkole, z 5 kwietnia (o zdarzeniu pisaliśmy w poprzednim numerze).

## III Rodzice żądają zamknięcia Ośrodka

Katarzyna Zielińska, która jest przewodniczącą rady rodziców, powiedziała na spotkaniu, że po tym zdarzeniu nie ma już odwrotu i Ośrodek należy zamknąć.

– Na tym spotkaniu nie zdecydujemy o zamknięciu Ośrodka. Nawet jak zamkną, to nie jutro. Porozmawiajmy

więc, co zrobić, aby w szkole było bezpieczniej – stwierdził wiceburmistrz Jan Wysokiński.

Dyrektor Ośrodka stwierdził, że można dzieci z Ośrodka rozlokować w różnych szkołach, co zresztą Gmina robi od dawna, chociaż faktycznie w Coniewie jest ich najwięcej (28). Dopiero jednak od niedawna nie łamie tym samym prawa oświatowego, ponieważ od zeszłego roku za sprawą rozporządzenia ministra to organ prowadzący szkołę ma prawo decydować o umiejscowieniu

## Zmieniono prawo, aby Góra Kalwaria mogła rozlokować inaczej dzieci z ośrodka

uczniwa w danej placówce. Do tej pory za sprawą rejonizacji uczniowie byli z góry przypisani do danej szkoły. Zmiana prawa oświatowego w Polsce jest zresztą spowodowana długoletnim staraniem Gminy Góra Kalwaria, dyrekcji szkoły w Coniewie oraz rodziców.

Rodzice konsekwentnie twierdzą, że policja zachowała się w dniu zdarzenia skandalicznie, nie zatrzymując na miejscu Czeczena, którego zatrzymała po 2 tygodniach i oskarżyła o napad na funkcjonariusza publicznego. Policja natomiast, również konsekwentnie, twierdzi, że zachowała się zgodnie z procedurami i zatrzymała Czeczena dopiero po przesłuchaniu świadków i obejrzeniu materiału z monitoringu.

Komendant Powiatowej Policji w Piasecznie Robert Kokoszka obiecał dodatkowe patrole ruchu drogowego w okolicy Ośrodka, ponieważ rodzice i mieszkańcy uważają, że mieszkańcy Ośrodka nie posiadają dokumentów, praw jazdy ani OC. Zwiększona liczba patroli w jego okolicy jest skierowana już od jakiegoś czasu.

Wiceburmistrz Wysokiński stwierdził, że jeżeli podpisani pod listem „Mieszkańcy” wykreślą z listu zdanie o bezkarności mieszkańców Ośrodka wynikającym m.in. z pobłażania władz, podpisze list z prośbą o zamknięcie Ośrodka, w którym mieszkańcy retorycznie pytają ministra, czy może im zagwarantować, że do szkoły nie zapukają islamscy terroryści.

## III Dzień otwarty w Lininie

W sobotę natomiast odbył się dzień otwarty w Ośrodku w Lininie.

– Dni otwarte w ośrodkach dla cudzoziemców mają na celu przybliżenie lokalnej społeczności warunków pobytu cudzoziemców ubiegających się o ochronę międzynarodową, pracy wykonywanej przez personel ośrodków oraz podnoszenie wiedzy na temat funkcjonowania tego typu placówek. Mieszkańcy, dziennikarze, przedstawiciele instytucji publicznych mogą wówczas swobodnie wejść do ośrodka i porozmawiać z jego mieszkańcami – czytamy w komunikacie Urzędu ds. Cudzoziemców.

Chociaż w trakcie wydarzenia było pełno ludzi (Urząd współpracuje z wieloma instytucjami i fundacjami), mieszkańcy gminy Góra Kalwaria się nie pojawili.

Tekst i zdjęcie Joanna Grela



Wyrok WSA zakazuje wprowadzania psów w parku, ale nie jest prawomocny

## III JÓZEFOSŁAW

Mimo że WSA w październiku 2016 r. uchylił zakaz wstępu psów do parku w Józefosławiu, na jego bramie wisi tabliczka z takim zakazem. Dlaczego?

Gmina Piaseczno wydzierżawiła pod park, od Politechniki Warszawskiej, na okres 15 lat, teren przy Ogrodowej. Park ten dla mieszkańców ma ogromne znaczenie, bo chociaż miejscowość formalnie wciąż jest wsią, terenów zielonych w niej jak na lekarstwo. Niestety właściciele psów idąc do parku, muszą je zostawiać w domach, ponieważ czworonogi do parku mają zakaz wstępu, co już w samym brzmieniu jest absurdalne.

Podobnie uważają polskie sądy, twierdząc, że owe zakazy nadmiernie ograniczają swobodę poruszania i przebywania w miejscu publicznym

właścicielom psów. Problem jednak w tym, że wyrok odnoszący się do parku w Częstochowie nie wymaga stosowania go przez Radę Miejską w Piasecznie. Dlatego w lutym 2016 roku pani E.F. skarżyła do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego uchwałę Rady Miejskiej w Piasecznie z września 2015 r., która zakazuje psom wstępu do parku w Józefosławiu. WSA 17 października 2016 r. przyznał pani E.F. rację, orzekając, że ochrona przed zagrożeniami lub uciążliwością nie może być równoznaczna z całkowitym zakazem dostępu zwierząt do miejsc publicznych.

Zakaz jednak wisi, ponieważ wyrok WSA nie jest prawomocny. Gmina odwołała się do NSA. Na wyrok w NSA psy jednak będą musiały poczekać, ponieważ trwa to zazwyczaj od roku do dwóch.

Użytkowniczka facebookowej grupy mieszkańców Józefosławia zwróciła uwagę, że Warszawa ma podobny problem w Parku Krasińskich. Miasto złożyło wniosek o kasację do NSA identycznego wyroku jak nasz, ale ponieważ uznało, że na wyrok poczeka, a WSA wyraził się jasno, to należy zakaz dla psów zawiesić i skarżone punkty regulaminu zaklejoną.

Kiedy psy do parku w Józefosławiu będą mogły wejść? Czy Gmina w oczekiwaniu na prawomocny wyrok może zakaz zawiesić? Oraz pytanie najważniejsze, czy psy na smyczy, po których właściciel sprząta, naprawdę są tak uciążliwe, żeby nie mogły po parku chodzić? I czy od właścicieli, którzy naruszają przepisy polskiego prawa, nie można ich przestrzegania egzekwować, zamiast zakazywać wszystkim psom wstępu?

Tekst i zdjęcie Joanna Grela

REKLAMA

**MARINA JÓZEFOSŁAW**  
Mieszkania przy Lesie Kabackim  
**NOWA INWESTYCJA**  
Osiedle z własnym jeziorem i terenami rekreacyjnymi  
Mieszkania od 42 – 91 m<sup>2</sup> z dużymi tarasami i balkonami  
**Promocyjna przedsprzedaż mieszkań!**  
**Dzień Otwarty Sobota 20 maja, godz. 9.00-17.00**  
ul. Wilanowska 8, Józefosław

Biuro Centralne: 22 322 70 03  
Sprzedaż: marina@makdom.pl  
721 610 300  
www.makdom.pl

Hotel & Restauracja **PODZAMCZE**

**WESELA, PRZYJĘCIA**  
Sala bankietowa w hotelu Podzámcze to elegancki wystrój, wykwinna kuchnia i gwarancja przyjęcia na najwyższym poziomie.

**KONFERENCJE I SZKOLENIA**  
Do Państwa dyspozycji oddajemy: przestronną klimatyzowaną salę konferencyjną mieszczącą maksymalnie 200 osób, mniejszą salę konferencyjną mieszczącą do 50 osób.

Hotel **PODZAMCZE** oferuje Państwu noclegi w przytulnych, komfortowych pokojach o wysokim standardzie trzech gwiazdek.

Hotel & Restauracja **PODZAMCZE** ul. Wojska Polskiego 43 05-530 Góra Kalwaria

REZERWACJE: 22 726 00 66  
+48 516 868 903  
+48 516 868 709

# I Piaseczyńskie Dyktando



## PIASECZNO

W niedzielę 28 maja wystartuje pierwsza edycja dyktanda w Piasecznie.

Dyktando odbędzie się 28 maja w sali gimnastycznej Szkoły Podstawowej nr 5 im. K.K. Baczyńskiego w Piasecznie. W konkursie mogą brać udział wszyscy mieszkańcy Gminy Piaseczno bez względu na wiek. Dyktando podzielono na dwie kategorie: o 11.00 rusza „Poziom zółwia”, w którym mogą wystartować osoby do 18 roku życia oraz uczniowie szkół średnich, którzy ukończyli 18 lat i są mieszkańcami gminy Piaseczno. O 12.30 startuje „Poziom gzężółki” dla osób powyżej 18 lat, które mieszkają na terenie gminy Piaseczno.

Zgłoszenia udziału w dyktandzie można dokonać, wypełniając internetowy formularz rejestracyjny na stronie internetowej biblioteki lub dostarczając wypełniony formularz rejestracyjny do Przystanku Kultura. Termin nadsyłania zgłoszeń upływa 20 maja 2017, udział w konkursie jest bezpłatny. Nagrodami dla najlepszych są bony upominkowe.

Teksty dyktand odczyta Krystyna Czubówna, która spotka się także z mieszkańcami Piaseczna na rynku podczas obchodów jubileuszu Doroty Gellner, organizowanego przez bibliotekę. Organizatorem dyktanda są Gmina Piaseczno i Biblioteka Publiczna Miasta i Gminy Piaseczno. Partnerem wydarzenia jest Młodzieżowa Rada Piaseczna.

– Cieszy nas, że współuczestniczymy w organizacji I Piaseczyńskiego

Dyktanda. To dla nas, pracowników biblioteki, ciekawe wyzwanie. Myślę, że warto wziąć udział i zapisać się, sprawdzić swoje umiejętności w dziedzinie poprawnego władania językiem polskim, a przy okazji dobrze się bawić i mieć okazję posłuchać wyjątkowego głosu Krystyny Czubówny – mówi Sylwia Chojnacka-Tuzimek, specjalista do spraw promocji w Bibliotece Publicznej Miasta i Gminy Piaseczno.

– Pomysł na organizację dyktanda wyszedł od radnej Rady Miejskiej, następnie pani wiceburmistrz stwierdziła, że fajnie by było, jakbyśmy zajęli się tym projektem razem z Biblioteką Publiczną w Piasecznie. Od słowa do czynu i tak 28 maja Piaseczno będzie miało swoje dyktando. Mam świadomość tego, że język polski staje się dla wielu Polaków coraz mniej istotny, szczególnie w czasach, gdzie najważniejszy jest angielski, a poprawność gramatyczna i językowa nie mają w Internecie dużego znaczenia. Dlatego uważam, że trzeba przypominać wszystkim, jak pięknym językiem jest polski. Stąd też mamy nadzieję, że dyktando zostanie bardzo dobrze odebrane wśród mieszkańców gminy Piaseczno – mówi Janek Ciechomski Przewodniczący Młodzieżowej Rady Gminy Piaseczno.

Zachęcamy mieszkańców do sprawdzenia się w pierwszym piaseczyńskim dyktandzie.

Agnieszka Deja



To może być wkrótce perła Konstancina

## Przebudowa

### KONSTANCIN-JEZIORNA

9 maja ogłoszono przetarg na przebudowę i remont budynku gminnego przy ul. Piłsudskiego 42 w Konstancinie-Jeziornie, znanego jako willa Kamilin.

Willi powstała przed 1919 r. na zlecenie rodziny Jankiewiczów. Leon Karol Jankiewicz był właścicielem jednej z pierwszych w Warszawie palarni kawy założonej w 1899 roku. W 1929 roku właścicielami budynku zostali Artur i Kamila Gornigowie, którzy nadali willi nazwę „Kamilin”. Obecnie jest to piętrowy, murowany budynek z drewnianą, częściowo przeszkloną werandą oraz tarasem otoczonym rozległym ogrodem. Zabytek został zaprojektowany w stylu neoklasycystycznym. Niestety obecny stan techniczny budynku nie jest najlepszy, gołym okiem widać odpadającą elewację czy ubytki w schodach.

Włodarze Konstancina postanowili zmienić obecny stan rzeczy. Na stronie internetowej gminy poinformowano, że przewiduje się zmianę sposobu użytkowania obiektu, który stanie się budynkiem użyteczności publicznej przeznaczonym na potrzeby społeczno-kulturalne. Po przebudowie znajdzie się tam m.in. sala ślubów dla potrzeb mieszkańców gminy, sala wystaw ekspozycji sztuki i archiwaliów zebranych przez gminę oraz punkt informacji turystycznej o gminie i jej otoczeniu w formie punktu handlowo-informacyjnego. Natomiast zagospodarowanie terenu wokół willi będzie także stanowić swego rodzaju wejście do „Parku Zdrojowego” z alejkami, latarniami i ławkami. Jednocześnie zostanie zachowane historyczne, charakterystyczne dla Konstancina, ogrodzenie. Zakończenie prac remontowych planowane jest do 15 października 2018 r.

Piotr Włodarczyk



## URZĄD MIASTA I GMINY PIASECZNO



## GINA W PROJEKCIE „PRZESTRZEŃ DLA PARTYCYPACJI”

Gmina Piaseczno przygotowuje „Konsultacje społeczne dotyczące rozpoznania uwarunkowań do projektu planu miejscowego obejmującego część Zalesia Górnego”.

W lutym 2017 roku Gmina Piaseczno zgłosiła się do udziału w projekcie grantowym „Przestrzeń dla partycypacji”, prowadzonym przez Fundację Pracownia Badań i Innowacji Społecznych „Stocznia”. Pod koniec marca (31.03.2017) Gmina otrzymała informację o wstępnym zakwalifikowaniu się do projektu.

W poniedziałek 10 kwietnia 2017 roku Wiceburmistrz Piaseczna Pan Daniel Putkiewicz i pracownicy Wydziału Urbanistyki i Architektury uczestniczyli w spotkaniu sieciującym dla gmin, które zgłosiły się do projektu w ramach II naboru (Gmina Piaseczno i 9 innych gmin z obszaru całego kraju), a dzień później została podpisana

pomiędzy Gminą Piaseczno a Fundacją Pracownia Badań i Innowacji Społecznych „Stocznia” Deklaracja współpracy przy opracowaniu indywidualnego planu konsultacji w ramach projektu „Przestrzeń dla partycypacji”.

Rozpoczął się cykl szkoleniowy dla pracowników Urzędu Gminy dotyczący procesu konsultacji społecznych prowadzony przez ekspertów ze „Stocznii” oraz Fundacji Napraw Sobie Miasto. Pierwsze spotkanie szkoleniowe odbyło się w Urzędzie Miasta i Gminy 5 maja 2017 roku, kolejne szkolenia planowane są 17.05.2017, 30.05.2017 i 13.06.2017 r.

Gmina przygotowuje Indywidualny Program Konsultacji (IPK), będący podstawą do przyznania grantu do kwoty 20 000,00 PLN. Z grantu będą mogły być sfinansowane:

- Kampania informacyjna,
- Moderator spotkań/warsztatów z mieszkańcami,
- Przygotowanie raportu po konsultacjach,
- Zakup środków trwałych na potrzeby realizacji spotkań/warsztatów.

Wstępnie planowanym terminem przeprowadzenia „Konsultacji społecznych dotyczących rozpoznania uwarunkowań do projektu planu miejscowego obejmującego część Zalesia Górnego” jest jesień 2017 roku.

Konsultacje wspomogą sformułowanie wytycznych do projektu planu miejscowego sporządzanego na podstawie Uchwały NR 161/VIII/2015 Rady Miejskiej w Piasecznie z dnia 13 maja 2015 r., przy czym będą one elementem dodatkowym, niezależnym od ustawowego toku procedury planistycznej.

– Podjęliśmy się udziału w projekcie „Przestrzeń dla partycypacji” aby nauczyć się lepiej rozmawiać i konsultować z mieszkańcami ważne dla nich sprawy, takie jak miejscowy plan – mówi Daniel Putkiewicz, Wiceburmistrz Piaseczna.

Doświadczenie przygotowywania konsultacji społecznych w Zalesiu Górnym, przy wsparciu ekspertów, będzie mogło być wykorzystane przy innych konsultacjach społecznych prowadzonych przez gminę, związanych z opracowywaniem projektów planów miejscowych oraz projektów inwestycji gminnych dotyczących m.in. dróg, szkół, terenów zieleni.

## WYKAZ NIERUCHOMOŚCI

Burmistrz Miasta i Gminy Piaseczno na podstawie art. 35 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (Dz. U. z 2016 r. poz. 2147 ze zm.) informuje, że na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta i Gminy Piaseczno przy ul. Kościuszki 5 – na I piętrze przy sekretariacie Burmistrza oraz na stronie internetowej [www.piaseczno.eu](http://www.piaseczno.eu) zamieszczony został do publicznej wiadomości „Wykaz Nieruchomości” – przeznaczony do wydzierżawienia w drodze przetargu nieograniczonego na okres 3 lat, nieruchomości zabudowanej budynkiem o powierzchni użytkowej 461,86 m<sup>2</sup>, oznaczonej jako działka ewidencyjna nr 52 o powierzchni 875 m<sup>2</sup>, nr 53 o powierzchni 820 m<sup>2</sup>, położonej w Piasecznie przy ul. Nadarzyńskiej 54, z przeznaczeniem na przedszkole niepubliczne.



# Przedszkole pełne pytań

PIASECZNO

Gmina kupiła prywatne przedszkole, które zamierza wydzierżawić na... przedszkole.

**P**odczas marcowej sesji radni dali burmistrzowi zgodę na zakup od prywatnego właściciela dwóch liczących w sumie blisko 1 700 m<sup>2</sup> działek przy ul. Nadarzyńskiej. Zlokalizowane jest na nich nieczynne już przedszkole prywatne „Piruet”. Mimo że w uchwale mowa była tylko o tym, że nieruchomości zostanie kupiona za sumę ustaloną w drodze negocjacji z właścicielem, bez żadnych konkretów, radni bez dyskusji przyjęli uchwałę. Od głosu wstrzymali się tylko Zbigniew Mucha i Antoni Rosłon.

Wiceburmistrz Hanna Kułakowska-Michalak potwierdza, że gmina dokonała już zakupu. Niestety przez ponad tydzień nie otrzymaliśmy odpowiedzi na kilka istotnych pytań związanych z tą inwestycją. Od Naczelnik Wydziału Gospodarki Gruntami Iwony Woszczyk udało nam się dowiedzieć, że gmina wydała na nieruchomość 2,6 mln zł-



Przedszkole było jedną z ofiar powodzi w 2010 roku, ale jak zapewnia burmistrz zostało skontrolowane przez inspektorów z Wydziału Inwestycji

tych, czyli jak wnika ze znalezionych w internecie dokumentów za kwotę z operatu szacunkowego właścicieli nieruchomości, ten gminny mówił bowiem o kwocie 2,3 mln złotych. W tabeli mowa jest też o wydatkach na niezbędne prace remontowe i wyposażenie przedszkola, w sumie koszty miałyby wynieść 3 mln złotych.

Warto zauważyć, że przedszkole jest zlokalizowane niemal po sąsiedzku z budowanym właśnie Centrum Edukacyjno-Multimedialnym, w którym spora część budynku ma być przeznaczona na

przedszkole właśnie. Zapytaliśmy więc wiceburmistrz również o celowość tej inwestycji, tzn. czy przedszkole miałoby działać do czasu otwarcia CEM.

Największą niespodzianką była jednak dla nas informacja o tym, że gmina przedszkole zamierza wydzierżawić jakiemuś podmiotowi. Na nurtujące nas pytanie: „Jak gmina ocenia szanse na to, że ktoś będzie chciał zapłacić za dzierżawę nieruchomości i utrzymywać przedszkole z dotacji?” również na razie nie otrzymaliśmy odpowiedzi.

Tekst i zdjęcie Joanna Ferlian

# Przeprowadzka filii biblioteki

KONSTANCIN-JEZIORNA

W nowym budynku został zainstalowany nowoczesny system oświetlenia, dzięki któremu czytanie będzie bardziej przyjazne dla oczu.

**M**ieszcząca się do niedawna przy ulicy Rycerskiej Filia Biblioteki Publicznej w Skolimowie przeniosi się do zażytkowego budynku znajdującego się pod adresem Moniuszki 22B, w którym niegdyś funkcjonowała placówka poczty.

Budynek z pewnością spodoba się mieszkańcom. Usytuowany jest on niedaleko przystanku autobusowego, zainstalowano w nim nowoczesny system oświetlenia z regulacją intensywności, dzięki któremu czytanie będzie bardziej przyjazne dla oczu. Ponadto mieszkańcy będą mogli korzystać z multimedii, a dla dzieci przygotowano specjalną salę do zabaw interaktywnych. Poza tradycyjnymi książkami pojawi się wypożyczalnia e-booków. W bibliotece prowadzone będą różnego rodzaju warsztaty, spotkania z ciekawymi osobami, nie zabraknie także filмотeki.

Obecnie filia jest w trakcie urządzania, planowane jest uroczyste otwarcie,



Nowy budynek biblioteki mieści się w dogodnej lokalizacji

o którym mieszkańcy zostaną powiadomieni.

- Już wkrótce zaprosimy Państwa do nowego lokalu przy ulicy Moniuszki 22B. Nietarminowe zwroty spowodowane przeprowadzką nie będą podlegały uiszczeniu opłaty. Za to będzie pięknie! Bardzo się dla Państwa staramy. Będą piękne regały z większą ilością książek i audiobooków, niezwykle oświetlenie zdrowe dla oczu, sala dla dzieci i na spotkania autorskie. Już wkrótce! - poinformowała Biblioteka Publiczna w Konstancinie-Jeziornie na swojej stronie internetowej.

Tekst i zdjęcia Rafał Lipski

R E K L A M A

## Kredyt POWITALNY

TANI KREDYT GOTÓWKOWY  
NA DOWOLNY CEL

- oprocentowanie tylko **5,84%** w skali roku
- okres kredytowania do 24 miesięcy

ZAPRASZAMY DO ODDZIAŁU W LESZNOWOLI  
ul. Słoneczna 223 • tel. 22 737 45 00



Spółdzielcza Grupa Bankowa





## GMINA TARCZYN



## Ul. Gawarskiego w pełni funkcjonalna

W Tarczynie dobiega końca modernizacja ul. Gawarskiego. Gminna inwestycja jest realizowana w sposób praktyczny i kompleksowy – dotyczy budowy sieci kanalizacji sanitarnej i deszczowej, położenia nawierzchni asfaltowej, wykonania chodnika, ścieżki rowerowej oraz oświetlenia.

W wyniku realizacji zadania powstała szeroka, nowoczesna i strategiczna miejska trasa objazdowa o długości 1,1 km, którą można sprawnie i bezpiecznie ominąć nie tylko centrum Tarczyna, lecz również często występujące zatory ruchu na drodze krajowej, spowodowane groźnymi, często śmiertelnymi, wypadkami i kolizjami.

Po modernizacji ul. Gawarskiego, łączącej dwie drogi powiatowe (ul. Warszawską z ul. Błońską), można bardzo sprawnie przemieścić się z Tarczyna do m. Janówek czy Przypki, a stamtąd np. do sąsiednich gmin i innych ważnych tras.

Łączny koszt przedsięwzięcia wyniósł nieco ponad 4 mln zł, z czego ok. 1,7 mln zł za wybudowanie kanalizacji sanitarnej i deszczowej.

SW

## Koncert z okazji Dnia Matki

Wystąpią:



Dorothea Szczepańska - sopran



Piotr Rafalko - tenor



Mirosław Feldgebel - fortepian

**Dnia 27 maja 2017 r., godz. 16.00.**

Gminny Ośrodek Kultury w Tarczynie, ul. J. Stępkowskiego 17.  
Sala widowiskowo-koncertowa Im. Mieczysława Fogga.

Zapraszają:  
Barbara Galić - Burmistrz Tarczyna  
Gminny Ośrodek Kultury w Tarczynie

Wstęp wolny - ilość miejsc ograniczona

## Dzień Matki – koncert

Serdecznie zapraszamy na koncert z okazji DNIA MATKI - 27 maja br. na godz. 16.00 w Gminnym Ośrodku Kultury w Tarczynie, ul. J. Stępkowskiego 17. Wstęp wolny – ilość miejsc ograniczona.

Na koncert złożą się z najpiękniejsze i najbardziej znane piosenki hiszpańskie i południowoamerykańskie.

Usłyszymy:

1. Cancion de la paloma
2. Sevillanas del siglo
3. Por una cabeza – tango
4. Yo soy Maria
5. Dziewczęta z Kadyksu (L. Delibes)
6. Pierścionek – piosenka Hanki Ordonówny na melodię z hiszpańskiej zarzueli
7. Granada
8. Besame Mucho
9. Cielito lindo
10. Caminito - tango
11. Tomo y obligo - Tango
12. Nostalgias - tango
13. Si senior
14. Caballero
15. Dulcinea
16. La Bamba
17. Dziewczęta z Barcelony

Wystąpią:

Dorothea Szczepańska – sopran,  
Piotr Rafalko – tenor,  
Mirosław Feldgebel - fortepian.

## Konferencja ekologiczna

„Razem chronimy przyrodę”

Życie, zwyczaje i ochrona pszczół oraz gatunków chronionych z rodziny pszczołowych.

**9 czerwca 2017, od godz. 10:00**

Tarczyn, Gminny Ośrodek Kultury w Tarczynie, ul. Stępkowskiego 17

**Prelekcje na następujące tematy:**

- pszczoły, ich zwyczaje i ich rola w ekosystemie
- ochrona pszczół i gatunków chronionych z rodziny pszczołowych – co możemy zrobić?
- jak powstaje miód ekologiczny, w tym najbardziej popularne rodzaje miodu

**Pozostałe atrakcje:**

- Wystawa z różnymi rodzajami miodu ekologicznego
- Wystawa z materiałami prezentującymi życie i zwyczaje pszczoł, w tym sprzętem bartniczo-pszczelarstwu
- Pokaz odsklepania plastrów miodowych
- Wzrowanie miodu

Tarczyn

Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Warszawie

„Razem chronimy przyrodę” - projekt realizowany przez gminę Tarczyn, dofinansowany przez Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Warszawie, [www.wfosigw.pl](http://www.wfosigw.pl)

# Zofia i Stefan



Kennkarta dr. Stefana Żeglińskiego

Od ponad pół roku od wywiadu z panami Jackiem i Marcinem Żeglińskimi nie byłam w stanie zabrać się do napisania tej historii. Wielość interesujących wątków z życia Zofii i Stefana i przede wszystkim mój ogromny szacunek dla tych dwojga niezwykłych ludzi paraliżował mnie i jedynie w mojej wyobraźni przesuwały się obrazy z mojego życia, w których głównymi bohaterami byli – Ona, moja polonistka ze



Zofia Żeglińska

szkoły podstawowej nr 5 w Piasecznie, i On, znakomity chirurg ze szpitala przy ulicy Mickiewicza w Piasecznie, który stanowczą decyzją być może uratował kiedyś moje zdrowie. Polonistkę Zofię

Żeglińską poznałam w połowie lat 60. XX wieku w dzień otwarcia nowej szkoły, doktor był znany w całym mieście, odkąd pamiętam.

Dom przy ulicy Kniaziewicza w latach 60. XX wieku był jednym z najciekawszych budynków pod względem architektonicznym w Piasecznie. Wybudowany w stylu dworskim w roku 1926 przez rodziców Zofii w obszernym ogrodzie sięgającym granicami od ulicy Bema do ulicy Kniaziewicza. W 1936 roku Zosia i Stefan wzięli ślub, ale najpierw byli zaręczyni. Dość oryginalne. Młodzi wymienili między sobą nie pierścienie, lecz... wieczne pióra. Po ślubie zamieszkali w Warszawie przy parku Dreszera. W kampanii wrześniowej 1939 roku doktor Stefan Żegliński został przydzielony pod dowództwo gen. Kleeberga. 6 października po cztero-godzinnych walkach z Wehrmachtem pod Kockiem gen. Kleeberg złożył broń jako ostatni polski generał w kampanii wrześniowej. Doktor Żegliński wrócił z frontu do Piaseczna 18 października, w tym dniu przyszedł na świat jego syn Jacek. Żeglińscy przenoszą się do Piaseczna na stałe. Stefan przez cały tydzień pracuje w szpitalu przy ulicy Kopernika w Warszawie, dojeżdża na niedzielę do domu. 1 sierpnia 1944, w dniu wybuchu powstania, szpital jest przygotowany do przyjmowania rannych, jednak ich liczba zmusza dowództwo do rozszerzenia placówki na dom przy ulicy Konopczyńskiego. Doktor Stefan Żegliński zostaje komendantem tej placówki.

Po latach polonistka Zofia będzie nam opowiadała na lekcji języka ojczystego o rannych powstańcach, jak bardzo cierpeli. Opowiadała o operacjach, w czasie których obok szpitala spadały „szafy”, na sali operacyjnej na otwarte rany sypał się tynk z sufitu, a chirurg pan Żegliński cierpliwie kontynuował zabiegi. We wspomnieniach personel powstańczego szpitala pisze o swoim dowódcy, że był bardzo odważny, nigdy nie spanikował, spokój, jaki go cecho-

## Uczniowi wypadu w szkole na podłogę pistolet. Najprawdopodobniej jest to prowokacja.

wał, zdumiewał obserwatorów. Gdy do szpitala wszedł Wehrmacht, wszyscy byli przekonani, że zostaną rozstrzelani. Doktor odbył rozmowę z dowódcą oddziału niemieckiego, znał



Polonistka Zofia Żeglińska ze swoimi uczniami sadzi drzewa na dziedzińcu szkoły podstawowej nr 5 w Piasecznie

doskonale język niemiecki. Okazało się, że Niemiec jest z zawodu farmaceutą. I dogadali się jak chirurg z aptekarzem. Jedni sądzili, że to charyzma doktora uratowała życie pacjentom i personelowi, wieść też niosła, że to zapasy koniaku z piwnicy, zaanektowane przez doktora na czarna godzinę, inni twierdzą, że to wcale nie był koniak, tylko... rum. Szpital (300 rannych) ewakuowano z Warszawy.



Doktor Stefan Żegliński w czasie obchodu w szpitalu w Piasecznie przy ul. Mickiewicza

Zofia, niewysoka, energiczna, zgrabna, elegancko ubrana, lubiła szare „ołówkowe” spodnie tuż za kolano i pastelowe wdżianka. Wdżianka szalenie modne w latach 60. XX wieku nazywane „bliźniak”, czyli bluzka i sweter z dzianiny w tym samym kolorze. Taką ją zapamiętałam. Nigdy nie podnosiła głosu. Wchodząc do sali lekcyjnej, samym swoim pojawieniem się powodowała, że uczniowie milkli, grzecznie zasiadali w ławkach i z uwagą słuchali lekcji. Zapytała nas kiedyś: „Jak sądzicie, co jest bardziej zrozumiałe dla ludzi na całym świecie, poezja Mickiewicza czy muzyka Chopina?”. Dla osoby dorosłej odpowiedź jest banalnie prosta. Dziecko zmuszone do analizy, poznaje świat. Dobry nauczyciel zadaje ciekawe pytania,

zmusza do myślenia. Lubiała nam czytać książki w czasie lekcji, miała taki sposób przekazu tekstu, że w klasie panowała absolutna cisza i nawet dzwonek na przerwę nie był sygnałem do zakończenia lekcji. Każdy był ciekaw dalszego

## Doktor Żegliński wrócił z frontu do Piaseczna 18 października, w tym dniu przyszedł na świat jego syn Jacek

ciągu opowieści. Czytała nam na lekcji powieść Ireny Jurgielewiczowej „Ten obcy”. Emocje, jakie potrafiła wywołać w nas tym prostym tekstem dla dzieci, tekstem o przyjaźni, uczciwości i miłości, wracają do mnie przez 50 lat. Nie rozpieszczała swoich uczniów, ale też darzyła ich dużym szacunkiem.

Mam nadzieję, że ktoś jeszcze pamięta akademie szkolne z tamtych lat, szczególnie te związane z tematem powstania warszawskiego? To był profesjonalny teatr! Z kostiumami dopracowanymi do ostatniego szczegółu, z aktorami doskonale umiejącymi swoje

role, recytującymi wiersze Krzysztofa Kamila Baczyńskiego, bo ten twórca był wśród poetów największą miłością Zofii. Mówiła do mnie: „Nie rozumiesz tekstu, wczytaj się, zrozum jego (poety) uczucie, gdy to pisze, precyzyjnie dobrane słowo opowiada o ukochanej kobiecie, to słowo jest tu nie bez powodu”. I do dziś pamiętam:

Stojąc przed lustrem ciszy  
Barbara z rękami u włosów  
nalewa w szklane ciało  
srebrne kropelki głosu.\*

Pytam pana Jacka Żeglińskiego, jak pamięta czas tuż po wojnie, co może opowiedzieć o rodzicach w tamtych mrocznych czasach.

Zofia w 1948 roku zostaje dyrektorką liceum w Piasecznie przy ulicy Zgoda. Trudny czas powojenny. W gronie uczniów jest wiele osób starszych, dorosłych. Jednym z nich jest uczeń należący do ORMO. Powstała w lutym 1946 roku na mocy uchwały Rady Ministrów paramilitarna organizacja była podporządkowana Ministerstwu Bezpieczeństwa Narodowego i co za tym idzie lokalnym jednostkom UB. Uczniowi wypadu w szkole na podłogę pistolet. Najprawdopodobniej jest to prowokacja. Dyrektorka szkoły pani Żeglińska ma obowiązek zgłosić ten fakt władzy, co też czyni. Paradoksalnie to właśnie po nią przyjeżdża UB i zamyka w warszawskim areszcie. Ktoś, kto orientuje się w realiach tamtych czasów, wie, że to jest bardzo poważna sytuacja. Po Zofię do ubeckiego aresztu jedzie mąż. Pełni już wtedy funkcję dyrektora szpitala, jest niezastąpionym lekarzem chirurgiem. Jego stanowcza postawa ratuje Zofię. Wracają razem do domu.

System pracy doktora w Piasecznie był ściśle ustalony od początku istnienia szpitala (tuż po wojnie). Udawał się do pracy na godzinę 9.00, odbywał się obchód, konsultacje, wracał do domu na obiad, przyjmował pacjentów w przydomowym gabinecie, potem odbywał krótką drzemkę i wracał do szpitala. Napiecie prądu po południu było lepsze niż rano i można było robić planowe operacje. Wieczorem doktor sam wywoływał zdjęcia rentgenowskie. W ciągu dnia, gdy była pilna potrzeba, a doktora w tym czasie nie było w budynku przy Mickiewicza, dzwoniło do domu. Doktor po chwili, początkowo motocyklem, potem samochodem dekawką i w końcu „Warszawą”, dojeżdżał do pracy. Często wracał nad ranem około 3.00. Indagowany, aby koniecznie zapisał się do partii, zawsze odpowiadał: „Nie mogę, bo urodziłem się w Ameryce”.

\*„Biała magia” K.K. Baczyński

Małgorzata Szturowska

napisz do autorki  
m.szturowska@przekladpiaseczynski.pl



Dom rodziny Żeglińskich przy ulicy Kniaziewicza w Piasecznie

# Trzeba czekać



Część pojazdów budowy skręca w Cisową zamiast jechać do Al. Kalin

## PIASECZNO

Gmina nie pozostawia złudzeń – stan ulicy Cisowej w Zalesiu Dolnym nie poprawi się do końca remontu torowiska.

**P**owraca temat stanu dróg rozjeżdżanych w związku z przebudową linii kolejowej w Piasecznie. Czytelnicy zwracają uwagę, że ulica Cisowa, która rzekomo nie miała być używana przez pojazdy budowy, nadal jest przez nie używana, czego efektem są głębokie koleiny. Tym razem trudno zrzucić winę na roztopy czy ulewne deszcze. Oczywiście informują o tym Ratusz, ale ten nie podejmuje działań.

– Trwa remont kolei, samochody muszą jakoś dojeżdżać i nie ma co na razie poprawiać – tłumaczy Naczelnik

Wydziału Transportu i Infrastruktury Włodzimierz Rasiński. – Jak się skończy przebudowa na tym odcinku torowiska, wtedy ulica zostanie wyrównana – zaznacza.



Głębokość kolein wskazuje na przejazd ciężkich pojazdów

Kolejny przejazd równiarki nie jest rozwiązaniem oczekiwanym przez wszystkich.

– Równiarki tak równają, że za chwilę zostanie nam już tylko warstwa piasku – zauważa Adam Ładowski z Zalesia Dolnego. – Kiedyś ulica Cisowa była na jednym poziomie z aleją Kalin, a teraz? – pyta retorycznie. Rzeczywiście przy wjeździe od al. Kalin w ulicę Cisową trzeba uważać na zawieszenie samochodu. Rasiński zapewnia jednak, że przed równaniem zostanie dosypany tłuczeń tam, gdzie to konieczne. Oczywiście naprawa dróg leży w gestii wykonawcy przebudowy, zadaniem gminy będzie tylko nadzorowanie wykonania tego obowiązku.

– Ulica została utwardzona do ostatniej posesji i na tym odcinku warunki są dobre – uspokaja Włodzimierz Rasiński. Innymi słowami należałoby uznać, że dalszy odcinek ulicy nie jest nikomu potrzebny. A spacerowicze i rowerzyści muszą sobie jakoś radzić w koleinach.

**Tekst i zdjęcia Joanna Ferlian**



Tłumy osób w szklarni ogrodu botanicznego

# Angry plants

## POWSIN

Naprzeciw „wściekłych roślin” stanęły tłumy osób, które były ciekawe ich wyjątkowego sposobu odżywiania.

**W** dniach od 3 do 7 maja w Ogrodzie Botanicznym Polskiej Akademii Nauk w Powsinie, który znajduje się przy ulicy Prawdziwka 2 (na granicy gminy Konstancin-Jeziorna z Warszawą), odbył się wyjątkowy festiwal roślin owadożernych. Aby wziąć udział w wydarzeniu wystarczyło zakupić zwykły bilet do Ogrodu, gdyż festiwal nie był biletowany. Impreza przyciągnęła tłumy ludzi, a przed wejściem ustawiały się kolejki.

Wystawa połączona z targami obejmowała kilka tysięcy roślin, w tym: roszki, muchołówki, które można było nabyć, potrafiące pożreć myszy, a na-

wet niewielkie ptaki, dzbaneczniki, a także przekraczające metr wysokości kapturki. Ponadto widzowie mogli w określonych godzinach obejrzeć pokazy karmienia.

– Bardzo dużo ludzi, przez to też byłem trochę zniechęcony, gdyż ciężko było się w ogóle przedrzeć, żeby cokolwiek zobaczyć w trakcie tych pokazów. Mimo to uważam, że było to naprawdę bardzo fajne wydarzenie, mnóstwo oryginalnych roślin, których z obawy o własne zdrowie raczej starałem się nie dotykać (śmiech) – powiedział nam jeden z uczestników festiwalu.

Ci, na których roszki nie zrobiły wrażenia, mogli również obejrzeć w weekend wystawę zatytułowaną „Najpiękniejsze Kury Świata”, na której pojawił się drób „z ogonami jak welon panny młodej”. Wystawa była objęta honorowym patronatem Ambasady Japonii w Polsce.

**Rafał Lipski**

R E K L A M A M A

**BON WYCIECZKOWY**

- zrób zakupy za min. 50 zł
- odwiedź stoisko konkursowe
- odgadnij, ile słodyczy umieściliśmy w gablocie
- pokaż paragon i zgłoś odpowiedź

W konkursie nie biorą udziału paragony z hipermarketu.

Centrum Handlowe Auchan Piaseczno, ul. Puławska 46

## Odjazdowe urodziny

**13-28 MAJA OD 10:00 DO 20:00**

Świętuj razem z nami i wygrywaj odjazdowe nagrody:  
**dwa bony wycieczkowe o wartości 5000 zł każdy,  
 dwa kultowe rowery miejskie, dwie elektryczne deskorolki**

Regulamin konkursu na [WWW.auchanpiaseczno.pl](http://www.auchanpiaseczno.pl)

H&M orsay RESERVED Douglas

# IX Turniej Rycerski

W GÓRA KALWARIA

Piękna pogoda, ogrom atrakcji, efektowne pokazy i dużo publiczności – Turniej Rycerski okazał się udaną propozycją na weekend.

Turniej Rycerski rozpoczął się w sobotę rano, ale znaczna część rycerzy i dam przyjechała do Czerska już w piątek. W sadzie pod Zamkiem rozbili swoje namioty, w których mieszkali do niedzieli.

Zamek natomiast zapełnił się kramami pod białymi namiotami. Na dziedzińcu odbywały się walki, pokazy konne, koncert muzyki dawnej



Z walk ciężkozbrojnych niektórych uczestników wyniesiono na noszach

oraz spektakularna bitwa. Publiczność mogła podziwiać kramy z daw-

nym rzemiosłem oraz dobrze zjeść w karczmach.

Turniej Rycerski organizowany był przez Ośrodek Kultury w Górze Kalwarii oraz Bractwo Rycerskie Smocza Kompania.

Już w pierwszy weekend lipca na Zamek napadną Szwedzi. Gorąco polecamy.

Tekst i zdjęcia Joanna Greła



Turniej łuczniczy w fosie Zamku



Za to w obozie panuje błoga sielanka

R E K L A M A

**MIEJSCA POSTOJOWE GRATIS!**

ZIELONE ZAMIEŃIE

White Stone

+48 609 755 050

info@zielonezamienie.pl

Biuro Sprzedaży: ul. Herbu Szreniawa 11  
pon-pt: 10.00-19.00, sob-nie: 10.00-14.00

zielonezamienie.pl

## Dom Diennej Opieki w Zalesiu Dolnym

### – DZIEŃ OTWARTY

W sobotę 20 maja 2017 r. w godz. 7:00 do 17:00

Dom Diennej Opieki w Zalesiu Dolnym zaprasza osoby starsze lub niepełnosprawne, również z zaburzeniami pamięci na bezpłatny dzień otwarty. Tego dnia potencjalni pensjonariusze będą mogli zostać bezpłatnie na 3 godziny, skorzystać z zajęć ruchowych, umysłowych, rozrywkowych i innych atrakcji przygotowanych przez zespół DDO.

Dom prowadzi rodzina, która od wielu lat zajmuje się osobami starszymi i niepełnosprawnymi. Zespół jest wykwalifikowany i doświadczony. Dom działa od poniedziałku do piątku od godz. 7:00 do 17:00. Dotychczasowi pensjonariusze podkreślają, że w Domu panuje ciepła i rodzinna atmosfera. Cena za pobyt uzależniona jest od zakresu potrzeb. Szczegółowe informacje będzie można uzyskać na miejscu podczas dnia otwartego.

ul. Wiejska 9, 05-502 Piaseczno – Zalesie Dolne, tel. 605 760 161, www.dom-zalesie.pl



Finałiści konkursu

## Wybrano talenty

W POWIAT

W sobotę 13 maja odbył się finał drugiej edycji konkursu Piaseczyński Pokaż Talent.

Konkurs wzorowany jest na znanym programie telewizyjnym i mogą w nim wystartować uczestnicy w wieku od 5 do 20 lat. Organizatorem konkursu jest Młodzieżowa Rada Gminy Piaseczno, współorganizatorami są Starostwo Powiatowe w Piasecznie, Gmina Piaseczno i tygodnik „Przełęcz Piaseczyński”.

Pierwsza edycja konkursu została przyjęta bardzo pozytywnie i cieszyła się dużym zainteresowaniem, dlatego organizacja drugiej była jedynie kwestią czasu. W tym roku również pojawiło się wielu utalentowanych młodych mieszkańców powiatu piaseczyńskiego. W zgłoszeniu do wyboru były trzy talenty: muzyka, taniec i inne.

– W tegorocznej edycji dominował śpiew, ale wzrosła liczba uczestników, którzy tańczyli, co nas bardzo cieszy – mówi Sara Miszewska, Wiceprzewodnicząca Młodzieżowej Rady Gminy Piaseczno.

Przesłuchania do konkursu ruszyły 18 marca. Kolejno w każdej z gmin po-

wiatu piaseczyńskiego młodzież mogła pokazać swoje talenty. Finał odbył się w sobotę 13 maja w sali Centrum Kultury w Piasecznie. Podczas finału jury musiało dokonać wyboru najlepszych z trzynastu występów – głównie piosenek anglojęzycznych, choć pojawił się też taniec.

– Obejrzelśmy bardzo różne wykonania, różne rodzaje sztuki – zarówno pokazy taneczne, jak i wykonania instrumentalne, wokalne-instrumentalne oraz piosenki do podkładów muzycznych. Wybór nie był prosty, obrady były burzliwe, ale owocne. Chciałbym pogratulować wszystkim uczestnikom świetnych występów i mam nadzieję, że nie będą ustawać w rozwoju swoich talentów – mówił członek jury, Sławomir Kosiński.

W konkursie wyróżniono Lukę Nowosielskiego (gra na gitarze) i Annę Kandybę (śpiew). Trzecie miejsce zajęli Kinga Osowska i Szymon Kaliciński (taniec), drugie – Maja Nadolska (śpiew). Zwyciężyła Julianna Stopnicka, która wykonała utwór The Lumineers „Stubborn Love”. Jej występ można obejrzeć na fanpage’u Piaseczyńskiego Pokaż Talent.

Agnieszka Deja

O G L O S Z E N I E

Syndyk masy upadłości Jacka Cieplińskiego, w postępowaniu upadłościowym, sygn. akt X GUp 446/16 obwieszcza o przetargu na sprzedaż udziału (1/2) w prawie własności nieruchomości gruntowej zabudowanej domem jednorodzinny, stanowiący działkę ewidencyjną o nr 263/33, położonej w miejscowości Łoś (gmina Prażmów) przy ul. 6 Września 8, dla której Sąd Rejonowy w Piasecznie prowadzi księgę wieczystą nr WA5M/00424746/1.

Minimalna cena sprzedaży wynosi 150.000,00 zł (sto pięćdziesiąt tysięcy złotych) brutto.

Zainteresowani powinni składać oferty w nieprzekraczalnym terminie do dnia 10 czerwca 2017 roku. Oferty należy składać osobiście w gmachu Sądu Rejonowego dla m. st. Warszawy w Warszawie (00-454) przy ul. Czerniakowskiej 100A lub przesłać je na adres tegoż Sądu listami poleconymi (decyduje data wpływu do Sądu). We wskazanym wyżej terminie należy także dokonać wpłaty wadium w wysokości 15.000,00 zł (przy czym decyduje data zaksięgowania wpłaty na rachunku bankowym masy upadłości).

Otwarcie ofert nastąpi 13 czerwca 2017 roku o godz. 13:00 w gmachu Sądu w sali nr 119.

Warunki przetargu można uzyskać w gmachu Sądu Rejonowego dla m.st. Warszawy w Warszawie, X Wydział Gospodarczy dla spraw upadłościowych i restrukturyzacyjnych, ul. Czerniakowska 100A oraz w Biurze Syndyka, po wcześniejszym wystosowaniu zapytania na adres email: oferty@wydrzynski.com.pl

Operat szacunkowy dotyczący oferowanej nieruchomości dostępny jest do wglądu w gmachu w/w Sądu.

# Opel Adam Rocks. Maluch, który rządzi

Małe, miejskie auto, które wyróżni się na ulicy, a właścicielowi dostarczy sporo frajdy z jazdy? Modeli, które spełniają wszystkie te kryteria, nie jest na rynku zbyt wiele. Ktoś, kto będzie poszukiwał takiego pojazdu, z pewnością rozważy więc zakup Opla Adama w wersji Rocks.



**A**dam Rocks to propozycja niemieckiej marki w segmencie minicrossoverów. Już przy pierwszym kontakcie z autem w oczy rzucają się jego „terenowe” elementy, czyli osłony na nadkola czy zderzaki. Zerkając w specyfikację techniczną samochodu, dowiemy się zaś, że prześwit Rocksa – w stosunku do standardowej odmiany – został zwiększony o 15 mm. Oczywiście to wszystko przydaje się podczas jazdy w terenie, ale także przy manewrowaniu w warunkach typowo miejskich – a to właśnie jest naturalne środowisko każdego Opla Adama, w tym wersji Rocks.

Rocks jest też o kilka centymetrów większy od bazowej odmiany. Poza tym wyróżnia go jeszcze jedno – oferowany w standardzie rozsuwany, brezentowy dach Swing Top, który świetnie sprawdzi się podczas przejażdżek w cieplejsze dni, których w najbliższych miesiącach powinno być coraz więcej. Dach Swing Top ma tylko jedną wadę – przy większej prędkości we wnętrzu auta będzie nieco głośniejszy. A testowany przez nas Adam Rocks zdecydowanie zachęca do szybszego tempa przemieszczania się. To zasługa silnika – co prawda zaledwie litrowego, ale za to dysponujące-

go mocą aż 115 KM. Biorąc pod uwagę, że samochód waży niespełna 1,2 tony, taka jednostka silnikowa (dodajmy: najmocniejsza w gamie) powinna zaspokoić oczekiwania nawet bardzo wymagających kierowców. Jedyne do czego moglibyśmy mieć zastrzeżenia, to brak możliwości wyposażenia tej topowej wersji w automatyczną skrzynię biegów. To udogodnienie, które cieszy się dużym zainteresowaniem żeńskiej części użytkowników samochodów. A to właśnie kobiety – jak zakładamy – są główną grupą docelową klientów Adama. Docenią one za to tryb City, wspomagający operowanie kierownicą, np. podczas parkowania.

Napisałobyśmy już nieco o tym, jak samochód prezentuje się z zewnątrz i jak się nim jeździ, pora więc podzielić się wrażeniami na temat wnętrza Adama. Sporo można usłyszeć i przeczytać o tym, jak w tym samochodzie jest mało miejsca, a tylna kanapa nadaje się tylko do tego, żeby położyć tam plecak (i to niezbyt duży). Tymczasem dość nieoczekiwanie okazało się, że przyszło nam pokonać Adamem dłuższą trasę



nie w dwie – jak planowaliśmy – ale trzy osoby. Co prawda zarówno na miejscu pasażera, jak i z tyłu siedziały kobiety, ale po kilkugodzinnej drodze żadna z nich nie narzekała na niewygodę. Z uwagi na gabaryty auta także bagażnik nie należy do gigantycznych (standardowo ma pojemność 170 litrów), ale mieści się tam walizka „kabinówka” i nieco większa torba. Na weekendowy wypad powinno starczyć. I jeszcze kilka słów o kokpicie. Na pierwszy rzut oka jest jasny i nowoczesny. W konsoli środkowej – przed drążkiem zmiany biegów – znajdziemy nawet ładowarkę indukcyjną, dzięki której będziemy mogli naładować bezprzewodowo telefon. Choć musimy przyznać, że podczas naszych testów ładowarka działała... co jakiś czas. Z drugiej strony w kokpicie znajdziemy też kilka elementów, których obecność nie przystoi tak świeżemu i modnemu modelowi. Mamy na myśli wyświetlacz pomiędzy zegarami i pokrętła do obsługi klimatyzacji. To jednak detale, które nie mogą zmienić ogólnej pozytywnej oceny samochodu.

No to czas na fragment o finansach. Ceny Opla Adama startują od około 37 tys. zł. Przystępnie, prawda? A jeśli mówimy o wersji Rocks? Cóż, tu zaczynają się schody. Jej ceny startują od ponad 61 tys. zł. Jeśli dodatkowo zażyczymy sobie najmocniejszą wersję silnikową, bogate wyposażenie wersji Adam yourself i damy się namówić na kilka dodatków, może okazać się, że – tak jak przy testowanym przez nas egzemplarzu – cena wzrośnie do ponad 80 tys. zł. Sporo, tym bardziej że według wycen firmy Info-Ekspert po 3 latach użytkowania Adam Rocks będzie warty około 47 proc. ceny początkowej. Z drugiej strony nikt nie ukrywa, że Adam Rocks to nie samochód dla każdego. To propozycja dla klientów z nieco zasobniejszym portfelem, którzy godzą się na to, by zapłacić za samochód więcej niż za większość modeli z segmentu A, B, a nawet C, w zamian otrzymując samochód dający sporo przyjemności z codziennego użytkowania i który z pewnością będzie wyróżniał się na drodze.

Michał Borkowski

R
E
K
L
A
M
A

**Okręgowa Stacja Kontroli Pojazdów**

Badania techniczne-przełęcz  
Serwis samochodowy i klimatyzacji  
Tachografy cyfrowe i analogowe  
Myjnia samoobsługowa

Wymiana opon od 50 zł

Pon. - Pt. 8:00-21:00 Sobota 8:00-15:00

05-500 Piaseczno, ul. Energetyczna 12, tel. 22 750 90 90

www.serwisbox.pl

05-555 Tarczyn, ul. Warszawska 82, tel. 22 727 83 25

We speak English

503 333 600

WYMIANA OPON

RUN FLAT DO 22"

SERWIS KLIMATYZACJI

Bielawa, ul. Lipowa 5, 05-520 Konstancin-Jeziorna [www.kriscar.waw.pl](http://www.kriscar.waw.pl)

- ✓montaż i serwis instalacji LPG
- ✓mechanika pojazdowa
- ✓diagnostyka komputerowa
- ✓serwis klimatyzacji

506 712 578

Przesmyckiego 33a (wjazd od podwórka)

KOLEJNY DODATEK

14 CZERWCA

TEL. 501 091 480

ADGAZ.EU

ul. Wiśniowa 8a, 05-500 Piaseczno, tel. +48 22 711 04 78, tel. kom. +48 509 19 19 29

INSTALACJE GAZOWE / MECHANIKA / KLIMATYZACJA
OPONY: SPRZEDAŻ, SERWIS, PRZECHOWYWANIE

PROMOCJA  
instalacje sekwencyjne  
od 1800 zł

www.adgaz.eu

Motocykle  
to nasza pasja

www.motorakowski.pl

ul. Długa 8a  
05-518 Konstancin-Jeziorna

Tel. 601 230 084  
22 754 14 00

Kawasaki
AUTORYZOWANY SALON SERWIS

**SKLEP**  
stacjonarny

ul. Długa 8a  
05-518 Konstancin-Jeziorna

www.motorakowski.pl

e-mail: sklep.motorakowski@wp.pl

odzież  
i akcesoria  
motocyklowe
   
tel. 603 28 62 52

# Przełęcz przed wakacjami

Przed nami sezon urlopowy i zapewne wiele osób planuje gdzieś wyjechać. Wcześniej warto jednak zadbać o bezpieczeństwo, sprawdzając stan techniczny naszego pojazdu.



**P**rzełęcz samochodów powinno się robić regularnie, najlepiej przynajmniej raz w roku lub co 20 tys. km. Przełęcz weryfikuje sprawność techniczną pojazdu – m.in. stan zawieszenia, układ hamulcowy, układ kierowniczy czy przełęcz filtrów. Dzięki temu wykrywane są ewentualne nieprawidłowości. Stacje kontroli pojazdów sprawdzają również działanie oświetlenia, stan ogumienia, szyb i karoserii. Diagnostyka obejmuje także pomiar emisji spalin. Jeśli pojazd wyposażony jest w instalację LPG, na przełęcz powinno się zabrać ze sobą dokument legalizacyjny butli. Podczas diagnostyki sprawdzona zostanie szczelność instalacji.

Zanim ruszymy w podróż powinniśmy też dokonać kontroli płynów w aucie. Sprawdźmy stan płynów hamulcowego, chłodniczego i oleju silnikowego. Jeśli jedziemy za granicę, warto zabrać ze sobą zapas żarówek, ponieważ w niektórych krajach Europy posiadanie zapasowego kompletu jest obowiązkowe.

Przed wyprawą na wakacje warto też sprawdzić klimatyzację. Jeśli po uruchomieniu wyczuwalny jest nieprzyjemny zapach, który wydobywa się z wentylacji, można zauważyć słabą siłę nawiewu lub wyczuć, że powietrze nie jest wystarczająco chłodne, powinno się wybrać do wyspecjalizowanego serwisu. Raz do roku należy wymienić

filtr kabinowy, przeczścić kanały dystrybucji powietrza do wnętrza auta i odgrzybić parownik. Odgrzybianie jest bardzo ważne – zapobiega wywołaniu alergii i podrażnieniu górnych dróg oddechowych. Mieszkańcy dużych miast powinni te czynności wykonywać dwa razy do roku. Odpowiednim czasem na tego typu zadań jest wiosna – tuż przed sezonem, w którym klimatyzacja będzie nam bardzo potrzebna.

Jeśli nie chcemy oddawać samochodu na przełęcz do stacji diagnostycznej czy mechanika, tylko sami decydujemy się na jego sprawdzenie, absolutnym minimum jest ocenienie stanu płynów, opon i świateł, czyli tzw. POŚ. Nie zapomnijmy o sprawdzeniu stanu koła zapasowego oraz wyposażenia do jego wymiany – kluczy, podnośnika, kamizelki i trójkąta ostrzegawczego. Warto też upewnić się, jaki termin ważności ma gaśnica samochodowa.

Bezpiecznej podróży!



OPONY I FELGI

SERWIS

MYJNIA PAROWA

ALMOT  
auto  
MORETHANTIRES

ul. Okulickiego 7/9, 05-500 Piaseczno, www.almot-auto.pl

INFOLINIA

22 487 50 77

## Wiele korzyści. Jedna rata.

www.volkswagen.pl

Pakiet przełęczów

Ochrona pogwarancyjna

Promocyjne finansowanie

Ubezpieczenie

Rabat dla biznesu

Passat już za

**730 zł/mc netto**

w programie Volkswagen Business Care

Nowy program dla biznesu.

Volkswagen Business Care to wyjątkowe rozwiązanie dla tych, którzy cenią swój czas, pieniądze i szukają najbardziej efektywnych rozwiązań. Dodatkowo Volkswagen zapewnia niskie koszty użytkowania i niezawodność każdego dnia.

Sprawdź ofertę na inne modele na [www.volkswagen.pl](http://www.volkswagen.pl)

**Autoryzowany Dealer VW Rowiński-Wajdemajer**

Piaseczno k. Warszawy, ul. Armii Krajowej 22, tel. (22) 726 26 00, [www.rowinski-wajdemajer.vw.pl](http://www.rowinski-wajdemajer.vw.pl)



Volkswagen

W zależności od wariantu i wersji zużycie paliwa w cyklu łączonym od 4,0 l/100 km do 7,1 l/100 km, emisja CO<sub>2</sub> od 105 g/km do 160 g/km. Informacje dotyczące odzysku i recyklingu pojazdów wycofanych z eksploatacji na stronie [www.volkswagen.pl](http://www.volkswagen.pl). Zestawienie zużycia paliwa i emisji CO<sub>2</sub>, zawierające dane wszystkich nowych samochodów osobowych jest dostępne nieodpłatnie w każdym punkcie sprzedaży pojazdów.

Oferta Volkswagen Leasing GmbH Sp. z o.o. Oddział w Polsce dla przedsiębiorców. Podana kwota stanowi miesięczną ratę netto Leasingu EasyDrive. Parametry przyjęte do kalkulacji raty: cena samochodu: 76 982 zł.; opłata wstępna 30%, okres leasingu 48 miesięcy, roczny przebieg 30 000 km, finalna rata określona w umowie. Szczegółowe informacje o parametrach przyjętych do kalkulacji rat są dostępne u dealerów marki Volkswagen. Niniejsza informacja nie stanowi oferty w rozumieniu kodeksu cywilnego. Dostępność i warunki produktu mogą ulec zmianie. Warunki produktu określa umowa.





# Strzelali na potęgę



Dobre przyjęcie to podstawa

## PIASECZNO

Kibice obejrzeni łącznie aż 59 bramek.

W ostatnią niedzielę na orliku przy ulicy Chyliczkowskiej rozgrywana była 4 kolejka amatorskiej ligi piłki nożnej Football For Fun. Piękna pogoda, której nie mieliśmy zbyt wiele tej wiosny, znakomicie wpłynęła na zawodników, którzy pokazali kawałek dobrego futbolu, a zasiadający na trybunach kibice byli świadkami prawdziwej „strzelaniny”.

W 2 lidze zespół SUUS Team pokonał 4:2 ekipę Miód Malina. Zażarty pojedynek stoczyli Drink Team z Raptors,

ostatecznie starcie zakończyło się wynikiem 6:5. Dobrą formę pokazał znów obecny lider tabeli, czyli Tęcza Łazy, która rozgromiła 7:3 zawodników R-3

– od pierwszego gwiazdka sędziego widowisko porывało, w meczu nie brakowało dynamicznych akcji i zagrań z najwyższej półki, przy których naprawdę potrzeba nie lada techniki. Porażkę zanotował zaś wicelider stawki Jazgarzew Team – 0:1 z Oliko Futbol.



Tęcza znowu dała pokaz dobrej gry

Dużo działa się oczywiście także w 1 lidze. Mistrz zeszłego sezonu Parszywa 12 wygrał z drużyną Leroy Merlin 5:3, a beniaminek KS Polkolor zremisował 4:4 z będącą do tej pory na czele Baniochą. Nie wiedzie się zbyt graczom Armagedonu, którym kolejny raz nie udało się wywalczyć punktów – tym razem ulegli 2:7 drużynie Szważy. Ciekawie zapowiadało się spotkanie drugiego z beniaminków – Powiewu Cz. – ze Starą Damą. Wiele boiskowej walki, zaangażowania i „La Vecchia Signora” wygrała z Powiewem 4:2.

Następna kolejka ligi Football For Fun już w najbliższą niedzielę. Wtedy między innymi rozegrany zostanie mecz na szczycie, czyli starcie Starej Damy z Parszywą 12.

Tekst i zdjęcia Rafał Lipski



Czy Gosirki utrzymają się w Ekstralidze?

# Grają o życie

## PIASECZNO

Do końca sezonu pozostały 2 kolejki, a o utrzymanie walczy aż 5 zespołów. To ostatni moment, by wznieść się na wyżyny swoich możliwości.

W sobotę 13 maja Gosirki Piaseczno wyjechały do Krakowa, by rozegrać mecz z drużyną AZS-u UJ Kraków. Podopieczne trenera Mariusza Malarza przystępowały do meczu po wygranej 4:3 w poprzedniej kolejce z Żywciem, kiedy to świetne spotkanie rozegrała zdobywczyni 2 goli Aleksandra Sosnowska. Piłkarki z Piaseczna mogły być dobrej myśli, gdyż wcześniejsze zwycięstwo z pewnością dodało im

niewielki wiatr w skrzydła, a ponadto w tym sezonie miały one sposób na UJ, gdyż w starciach z tym przeciwnikiem zanotowały 2 wygrane. Niestety mecz nie ułożył się po myśli naszych zawodniczek.

W pierwszej odsłonie meczu gra była całkiem wyrównana, a ataki następowały z obu stron. Przy lepszym wykończeniu akcji i odrobinie szczęścia Gosirki mogłyby nawet kilka razy trafić do siatki rywalk. Ostatecznie na przerwę zawodniczek schodziły przy wyniku 0:0.

W kolejnych 45 minutach ataki Krakowa się nasiliły. Po blisko godzinie gry padła pierwsza bramka dla AZS-u – po stracie piłki w okolicach środka pola jedna z zawodniczek popisała się

świetnym prostopadłym podaniem, które wykorzystała Anna Zapała, w niesamowitym stylu podbijając futbolówkę nad bramkarką ekipy z Piaseczna. Istny majstersztyk. Chwilę później Gosirki doprowadziły do wyrównania, kiedy po dośrodkowaniu z rzutu różnego gola głową zdobyła Aleksandra Sosnowska. Remis długo się nie utrzymał, gdyż w 72 minucie, również po rzucie różnym, bramkę zdobyła Natalia Sitarz i AZS kolejny raz wyszedł na prowadzenie. Okazji do podwyższenia rezultatu było więcej, ale kończyły się one podniesieniem chorągiewki, która sygnalizowała spalonego. Mecz zakończył się wynikiem 2:1 dla Krakowa.

Tym meczem AZS UJ Kraków zapewnił sobie utrzymanie w Ekstralidze. A jak wygląda sytuacja innych drużyn? Poważnie zagrożone spadkiem są Gosirki.

Do końca sezonu pozostały dwie kolejki, obecnie zagrożonych spadkiem jest aż 5 drużyn. Najmniej punktów posiada Biała Podlaska, która ma jednak zaległe spotkanie z Olimpią Szczecin (17 maja) – 19. Przedostatnie są Gosirki, które zgromadziły łącznie 20 oczek, 2 punkty więcej ma Mitech Żywiec, 3 Sztorm Gdańsk, a 5 Olimpia Szczecin. 21 maja Gosirki zmierzą się na wyjeździe z Białą Podlaską, zaś później w Gdańsku ze Sztormem. O dalszych losach zespołu z Piaseczna możemy dowiedzieć się już w najbliższy weekend. Zawodniczki z Piaseczna muszą wykazać się ogromnym zaangażowaniem i w każdym z tych meczów walczyć o zwycięstwo. Teraz każde starcie jest „o życie”.

Tekst i zdjęcia Rafał Lipski



Zawodnicy klubu X-Fight Piaseczno

FOT. KLUB SPORTOWY X-FIGHT PIASECZNO

# X-Fight zdominował rywalizację

## PIASECZNO

Zawodnicy piaseczyńskiego klubu sportów walki osiągnęli ogromny sukces na mistrzostwach.

W pierwszy weekend maja w znajdującej się w województwie wielkopolskim Rydzynie miały miejsce Mistrzostwa Polski w Kickboxingu w formułach Pointfighting i Light Contact. Na imprezie nie zabrakło reprezentantów piaseczyńskiego klubu sportowego X-Fight Piaseczno, którzy zanotowali wspaniały występ. Zgrupowanie szkoleniowe w Spale z pewnością dało efekty.

W zawodach uczestniczyło około 700 zawodników z 67 klubów. Byli oni podzieleni na cztery grupy wiekowe – kadet młodszy, kadet starszy, junior i senior. W tej pierwszej kategorii zawodnicy z Piaseczna wywalczyli cztery

tytuły mistrza Polski (dwukrotnie Martyna Wieteska, Natalia Sas oraz Jan Bocheński), w kategorii kadet starszy zaś na pierwszym stopniu podium stawali oni aż sześć razy (Oliwia Ściągaj, Mikolaj Dąbrowski, po dwa razy Kacper Zalewski, Klaudiusz Świsłowski). Juniorzy zgarnęli dwa złote krążki (Julia Bonder, Patrycja Jaworska), a w rywalizacji seniorów pierwsze miejsce powędrowało do Tomasza Kurzei, który bronił tytułu mistrza z zeszłego roku. Dodajmy, że Kacper Zalewski wygrał wszystkie swoje walki w Pointfighting przed czasem.

Ogółem na tym wydarzeniu zawodnikom X-Fightu udało się zdobyć 25 medali (13 złotych), ponadto do zespołu trafiła nagroda dla najlepszej drużyny w formułach Pointfighting i Light Contact wśród Kadetów Starszych oraz nagroda dla najlepszego zawodnika PF, którym został Jan Bocheński.

Wszystkim nagrodzonym gratulujemy sukcesów i życzymy medali na najbliższym Pucharze Świata, który odbędzie się w Budapeszcie.

RL

TRASA

TRASA

**kategorie:**

- indywidualny
- żeńskie
- dużym
- dużym
- żeńskie
- MIESZANE
- indywidualny
- sztafeta 4x200

## AMATORSKIE ZAWODY W KAJAKARSTWIE

# 10

CZERWCA

Górki Szymona PIASECZNO

zapisy i informacje:

[www.kajakajaki.pl](http://www.kajakajaki.pl) [www.facebook.com/Jakkajaki](https://www.facebook.com/Jakkajaki)

organizator:

współorganizator:

partnerzy:

patronat medialny

projekt

# Czas na wypłatę



W styczniu 2017 roku podwyższono pensję minimalną. Czy w kolejnym roku czeka nas następna podwyżka?

**P**rzypomnijmy, że od 1 stycznia 2017 roku godzinowa stawka minimalna wynosi 13 zł brutto. Pracodawca ma obowiązek wypłacić wynagrodzenie przynajmniej raz w miesiącu (umowy zlecenie i umowy o świadczeniu usług zawartych na dłużej niż miesiąc). Jeśli tego nie zrobi, grozi mu kara grzywny od 1 tys. do nawet 30 tys. zł. Dodatkowo nowi pracownicy otrzymają 100% wynagrodzenia minimalnego w

pierwszym roku pracy, a nie jak obecnie – 80% lub więcej. Jeśli chodzi o minimalne wynagrodzenie na umowę o pracę to od 1 stycznia uległa zmianie jego wysokość. Obecnie wynosi ona 2000 zł brutto przy pełnym wymiarze godzin. W stosunku do roku ubiegłego wynagrodzenie wzrosło o 150 zł, czyli około 8%. Wzrost minimalnego wynagrodzenia oznacza także wzrost innych świadczeń, w tym wysokości odprawy przy zwolnieniu grupowym czy wynagrodzeniu za czas przestoju.

Według danych Głównego Urzędu Statystycznego średnia pensją w firmach zatrudniających co najmniej 10 osób wyniosła w grudniu ubiegłego

roku 4635,77 zł brutto. W styczniu dane pokazywały już 4277,32 zł brutto. W stosunku do stycznia ubiegłego roku pensja ta podniosła się o ponad 175 zł. Jeśli chodzi o sektor przedsiębiorstw to najczęściej zarabiali w nim pracownicy na Mazowszu – średnio 5249 zł brutto miesięcznie w lutym tego roku. Przeciętne wynagrodzenie brutto w sektorze przemysłowym w lutym 2017 to 4311 zł, najlepiej płacono w sektorze informacji i komunikacji, bo aż 7910 zł.

Specjaliści oceniają, że od nowego roku mogą nas czekać kolejne podwyżki. Osoby pracujące na umowę o pracę będą zarabiać w 2018 roku 2049 zł brutto. Stawka godzinowa także wzrośnie i osoby na umowie zleceniu będą otrzymywać 13,30 zł brutto za godzinę pracy. Decyzję w tych sprawach podejmie rząd w czerwcu. W ubiegłym roku prognozy zapowiadały wzrost płacy minimalnej o zaledwie 12 zł, a ostatecznie wzrosła ona o 150 zł. Trudno więc ocenić jednoznacznie, jak wyglądać będzie ta kwestia w tym roku.

Redakcja

O G Ł O S Z E N I E

**DO ZAKŁADU  
OPIEKUNCO-LECZNICZEGO  
MEDI-SYSTEM KONSTANCJA  
W BIELAWIE  
ZATRUDNIMY OPIEKUNKI.  
TEL. 22 754 39 40**

**DO ZAKŁADU  
OPIEKUNCO-LECZNICZEGO  
MEDI-SYSTEM KONSTANCJA  
W BIELAWIE  
ZATRUDNIMY PRACOWNIKÓW  
SPRZĄTAJĄCYCH.  
TEL. 22 754 39 40**

**D&L**  
D&L CONTACT CENTER  
poszukuje  
**WSPÓŁPRACOWNIKÓW  
W PIASECZNI**  
Wiek nie gra dla nas roli  
- lubisz rozmawiać przez telefon?  
TAK! - to praca z nami będzie  
dla Ciebie idealna!  
**OFERUJEMY ATRAKCYJNE  
WYNAGRODZENIE**  
do 15 zł brutto za godzinę.  
Zadzwoń do nas i dowiedz się więcej  
**22 469-80-00**  
lub wyślij CValbo krótką informację o sobie  
rekrutacja@dlcc.pl

**UWAGA PRACA!**  
**PTAK  
WARSAW  
EXPO**  
W związku z dynamicznym rozwojem  
firmy Ptak Warsaw Expo poszukuje:  
**PRACOWNIKÓW FIZYCZNYCH,  
HYDRAULIKÓW, ELEKTRYKÓW  
I OSÓB DO SPRZĄTANIA**  
Miejsce Pracy: Nadarzyn k/ Warszawy  
Osoby zainteresowane proszone są  
o kontakt pod numerem telefonu:  
**690 183 404**

O G Ł O S Z E N I E

**SZUKASZ PRACY?**  
ZNAJDZIESZ JĄ W McDONALD'S.

Nowo powstająca restauracja McDonald's w Piasecznie, ul. Okulickiego 5,  
ZATRUDNI PRACOWNIKÓW NA PEŁNY I NIEPEŁNY ETAT.  
Oferujemy nową, wyższą stawkę! U nas zarobisz 2600 zł brutto\*.

Szczegółowe informacje | tel.: +48 664 156 852  
e-mail: pl-00468mgr@pl.mcd.com

DOŚWIADCZENIE W GASTRONOMII NIE JEST WYMAGANE.

\*Praca na pełnym etacie.  
Dane osobowe będą przetwarzane w celach rekrutacyjnych przez firmę Siniša Hristov - ICH z siedzibą przy ul. Warszawskiej 106, 05-520 Bielawa, gmina Konstancin-Jeziorna. Podanie danych jest dobrowolne, ale konieczne do realizacji ww. celów. Kandydatowi do pracy przysługują prawo dostępu do treści danych i prawo poprawiania danych.  
© 2017 McDonald's Corporation. Prawa do znaków towarowych zastrzeżone.



**DELTA PLAST POLAND**  
ul. Armii Krajowej 8, 05-500 Piaseczno

Firma z siedzibą w Piasecznie, poszukuje osób  
na stanowisko  
**OPERATOR WTRYSKARKI**

Praca jest zawierana w formie umowy o pracę.  
Ma charakter trzymianowy. Zapewniamy pełne szkolenie  
oraz możliwość rozwoju zawodowego.

**KONTAKT**  
tel: 022 735 53 80 (w godz. 8-14)  
e-mail: anna.pierscinska@deltaplastpoland.pl

O G Ł O S Z E N I E

Selgros Cash&Carry to ogólnopolska sieć handlu hurtowego. Nasze hale sprzedaży oferują pełne zaopatrzenie dla osób prowadzących działalność gospodarczą. Działamy w Polsce w 17 oddziałach, zatrudniając około 4.000 pracowników.

**SELGROS  
cash & carry**  
PRZEMYSŁANE ZAKUPY

**Poszukujemy osób do pracy  
w nowo powstającej hali  
Warszawa-Puławska (Mysiadło):**

**REPREZENTANT FIRMY**  
Wymagania:  
- Wykształcenie min. średnie,  
- Wysoka kultura osobista i umiejętności interpersonalne,  
- Mile widziane prawo jazdy kat. B,  
- Umiejętność bardzo dobrej organizacji pracy,  
- Zaangażowanie i motywacja do osiągania jak najwyższych standardów w pracy.  
Aplikacje z dopiskiem w tytule maila/na kopercie: **REPREZENTANT WARSZAWA 4**

**PRACOWNIK KOMPLETACJI ZAMÓWIEŃ**  
Wymagania:  
- Umiejętność pracy w zespole,  
- Umiejętność obsługi komputera,  
- Dyspozycyjność,  
- Umiejętność organizacji własnej pracy,  
- Aktualna książeczka zdrowia dopuszczająca do kontaktu z żywnością (Sanepid),  
- Doświadczenie w pracy w hali wielkopowierzchniowej będzie dodatkowym atutem.  
Aplikacje z dopiskiem w tytule maila/na kopercie: **KOMPLETACJA ZAMÓWIEŃ WARSZAWA 4**

**Oferujemy:**  
- Atrakcyjne warunki zatrudnienia w ramach umowy o pracę,  
- Szkolenia i kursy podnoszące kwalifikacje zawodowe,  
- Możliwość zdobywania doświadczenia zawodowego.

Odpowiadamy tylko na wybrane oferty. Aplikacje (cv i list motywacyjny) zawierające **ODPOWIEDNI DOPISEK** w tytule maila lub na kopercie należy przysłać najpóźniej w terminie 2 tygodni od daty ukazania się ogłoszenia na adres Transgourmet Polska Sp. z o.o. Dział Personalny ul. Zamenhofa 133, 61-133 Poznań lub na adres e-mail: **kadry.warszawa-pulawska@selgros.pl**

Nadesłanych dokumentów nie zwracamy. Rozpatrywane będą tylko podania zawierające następujące oświadczenie z podpisem: "wyrażam zgodę na przetwarzanie danych osobowych zawartych w mojej ofercie pracy dla potrzeb niezbędnych do realizacji procesu rekrutacji - przez Transgourmet Polska Sp. z o.o., zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 roku o ochronie danych osobowych (Dz.U.2014c poz. 1182 z późn. zm.), a w szczególności art. 23 i następujących ww. ustawy."

Sprawdź inne oferty pracy na [www.selgros.pl](http://www.selgros.pl)

Selgros Cash&Carry to ogólnopolska sieć handlu hurtowego. Nasze hale sprzedaży oferują pełne zaopatrzenie dla osób prowadzących działalność gospodarczą. Działamy w Polsce w 17 oddziałach, zatrudniając około 4.000 pracowników.

**SELGROS  
cash & carry**  
PRZEMYSŁANE ZAKUPY

**Poszukujemy osób do pracy  
w nowo powstającej hali  
Warszawa-Puławska (Mysiadło):**

**INSPEKTOR BHP**  
Wymagania:  
- Wykształcenie min. średnie,  
- Biegła znajomość przepisów BHP i PPOŻ,  
- Uprawnienia inspektora BHP,  
- Doświadczenie w pracy w jednostkach handlowych,  
- Umiejętność bardzo dobrej organizacji pracy i pracy w zespole.  
Aplikacje z dopiskiem w tytule maila/na kopercie: **BHP WARSZAWA 4**

**KIEROWNIK DZIAŁU SPOŻYWCZEGO/PRZEMYSŁOWEGO**  
Wymagania:  
- Wykształcenie min. średnie,  
- Doświadczenie w pracy w handlu lub/i obsłudze klienta,  
- Mile widziane doświadczenie na podobnym stanowisku,  
- Znajomość pakietu MS Office i zasad związanych z obsługą klienta,  
- Rzetelność, sumienność, umiejętność organizacji pracy, kultura osobista,  
- Doświadczenie w zarządzaniu zespołem pracowników,  
- Aktualna książeczka zdrowia dopuszczająca do kontaktu z żywnością (Sanepid),  
- Mile widziane uprawnienia do obsługi wózków widłowych.  
Aplikacje z dopiskiem w tytule maila/na kopercie: **KIEROWNIK DZIAŁU WARSZAWA 4**

**Oferujemy:**  
- Atrakcyjne warunki zatrudnienia w ramach umowy o pracę,  
- Szkolenia i kursy podnoszące kwalifikacje zawodowe,  
- Możliwość zdobywania doświadczenia zawodowego.

Odpowiadamy tylko na wybrane oferty. Aplikacje (cv i list motywacyjny) zawierające **ODPOWIEDNI DOPISEK** w tytule maila lub na kopercie należy przysłać najpóźniej w terminie 2 tygodni od daty ukazania się ogłoszenia na adres Transgourmet Polska Sp. z o.o. Dział Personalny ul. Zamenhofa 133, 61-133 Poznań lub na adres e-mail: **kadry.warszawa-pulawska@selgros.pl**

Nadesłanych dokumentów nie zwracamy. Rozpatrywane będą tylko podania zawierające następujące oświadczenie z podpisem: "wyrażam zgodę na przetwarzanie danych osobowych zawartych w mojej ofercie pracy dla potrzeb niezbędnych do realizacji procesu rekrutacji - przez Transgourmet Polska Sp. z o.o., zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 roku o ochronie danych osobowych (Dz.U.2014c poz. 1182 z późn. zm.), a w szczególności art. 23 i następujących ww. ustawy."

Sprawdź inne oferty pracy na [www.selgros.pl](http://www.selgros.pl)





WWW.PIKNIKI.RAMZESONLINE.PL

# ROZBIEGAIMY PIASECZNO

**Pikniki, rodzinne weekendy, zawody sportowe – w 2017 roku nie będziecie się nudzić. Zachęcamy do udziału!**

**Zapraszamy firmy i przedsiębiorców**

do wspierania nas w nowych, ciekawych inicjatywach – szczegóły pod nr tel. 501 091 480.



GMINA  
PIASECZNO

I BIEG Z PASJĄ I BIEG Z PUPILEM  
3 CZERWCA 2017



IV BIEG ULICZNY  
JÓZEFOSŁAWIA I JULIANOWA  
11 CZERWCA 2017



**Sąsiedzi**

EKIDEN – II MARATON POWIATU  
PIASECZYŃSKIEGO SZTAFET  
17 CZERWCA 2017



BIEG ŚW. JANA  
25 CZERWCA 2017



POWIAT  
PIASECZYŃSKI

IX FROG RACE  
3 WRZEŚNIA 2017



BIEG ŚW. FRANCISZKA  
7 PAŹDZIERNIKA 2017



Przedsiębiorstwo Wodociągów  
i Kanalizacji w Piasecznie  
**PWiK Piaseczno**  
Codziennie w trosce o środowisko

BIEG ŻŁOTYCH LIŚCI  
15 PAŹDZIERNIKA 2017



CROSS MIKOŁAJKOWY  
10 GRUDNIA 2017



**PRZYGOTUJ SIĘ DO CYKLU BIEGÓW I IMPREZ ORGANIZOWANYCH NA TERENIE POWIATU PIASECZYŃSKIEGO Z PROFESJONALNYM TRENEREM. SZCZEGÓŁOWE INFORMACJE POD NR TEL. 604 466 206**

